

Volksstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielsk
für Bielsko

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielsko, Republika Nr. 41. — Telefon Nr. 1294
Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Anzeigenpreis: Für Anzeigen aus Polnisch-Schlesien ist um 0,12 Zloty für die achtgevattene Zeile, außerhalb 0,15 Zlp. Anzeigen unter Tezt 0,60 Zlp. von außerhalb 0,80 Zlp. Bei Wiederholungen tarifliche Ermäßigung.

Aboonement: Vierzehntägig vom 16. bis 30. 11. ca. 1,65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Katowic, Beatestraße 29, durch die Filiale Königschütte Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteurs

Nedaktion und Geschäftsstelle: Katowic, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postcheckkonto B. A. D. Filiale Katowic, 300174. Fernnachrichten: Geschäftsstelle Katowic: Nr. 2097; für die Nedaktion: Nr. 2004

Blutige Arbeitslosenfundgebungen

Straßengesichte in London — Kommunistische Kundgebungen in Washington — Landarbeitersturm in Spanien

London. Am Freitag fanden in London an mehreren Stellen Arbeitslosenfundgebungen statt, die teilweise in Straßengesichte zwischen Polizisten und Arbeitslosen ausarteten. Die Fundgebungen sind auf eine neue Polizeiverordnung zurückzuführen, wonach vor den Arbeitsnachweisen keine Ansammlungen und Ansprachen mehr stattfinden dürfen. Überall waren Polizisten ausgestellt, die jeden Redner sofort unterbrachen. Als einer der Agitatoren festgenommen wurde, griff die Menge die Schuhleute an und beworfen sie mit Flaschen, so daß diese von ihren Stößen Gebrauch machen mußten. An einer anderen Stelle besetzten die Arbeitslosen einen Neubau und bewarfen die Polizisten mit Backsteinen, wobei mehrere Fußgänger verletzt wurden. Bei einer dritten Kundgebung entpann sich eine einstündige Straßenschlacht zwischen etwa 500 Arbeitslosen und Schuhleuten. Auf beiden Seiten wurden 20 Personen verletzt. Eine größere Zahl von Arbeitslosen wurde festgenommen.

Große Kundgebung vor dem Weißen Haus

New York. Wie aus Washington gemeldet wird, fand am Freitag vor dem Weißen Haus eine große kommunistische Kundgebung statt, wobei 13 Personen verhaftet wurden. Dem Präsidenten Hoover und der amerikanischen Regierung wurde auf Riesenplakaten die Vernachlässigung der Arbeitslosen vorgeworfen.

Blutige Zusammenstöße in Spanien

Ein Toter, 8 Schwerverletzte.

Madrid. Im Ort Almodovar verlangten die Landarbeiter die Ausweisung ortsfremder Arbeiter, was von den Gutsbesitzern verweigert wurde. Darauf entstand große Erregung unter den Landarbeitern, die sich in feindseligen Kundgebungen Lust mache. Die zum Schutz der Gutsbesitzer eingetroffene Polizei wurde von den Landarbeitern mit Schüssen empfangen, worauf die Polizei ihrerseits das Feuer eröffnete. Der blutige Kampf hatte einen Toten und 8 Schwerverletzte zu Folge.



Abg. Wittmaack-Magdeburg
zum Präsidenten des Preußischen
Landtags gewählt

Berlin. Im Preußischen Landtag wurde am Freitag der Abg. Wittmaack-Magdeburg (SPD) mit 250 Stimmen zum Präsidenten des Landtages gewählt. Der kommunistische Kandidat Kaiser erhielt 33 Stimmen. 66 Zettel waren unbeschrieben und eine Reihe von Stimmen zerplatzt.

Wittmaack wurde 1878 geboren. Nach 3jähriger Handwerkslehre und 8jähriger Gehilfenseit war er nach vorübergehender Tätigkeit an der Volkszeitung in Rostock von 1903 bis 1920 Redakteur der „Volksstimme“ in Magdeburg. Von 1910 bis 1920 war er Stadtverordneter und später Fraktionsvorsitzender. 1920 wurde er in den Provinziallandtag der Provinz Sachsen gewählt, wo er den Posten des Vizepräsidenten inne hatte. Seit Mai 1918 war er Vorsitzender der SPD in Magdeburg und hatte dann in der Revolutionszeit den Vorsitz des Arbeiter- und Soldatenrats in Magdeburg inne. Nach Ausbruch des Kapp-Putsches wurde er 1920 Regierungskommissar für den Regierungsbezirk Magdeburg und ist seit 1920 bestehender Stadtrat in Magdeburg.

Das Gold als politisches Kampfmittel

Frankreichs Druck auf England

London. Im Zusammenhang mit der neuerlichen Abschwächung des Pfundes widerspricht „Financial News“ den Pariser Behauptungen, wonach diese auf englische Ausläufe von Auslandsdevisen zurückzuführen sei. Ein solches Vorgehen sei zu einer Zeit, in der die jahreszeitlichen und anderen Umstände gegen den Sterling arbeiten würden, reichlich unwahrscheinlich. Es sei Tatsache, daß z. B. am Donnerstag Frankreich der Hauptverkäufer von Sterling gewesen sei. Da in der Vergangenheit französische Abzüge sehr häufig mit politischen Ereignissen zusammengetroffen seien, so sei ein Zusammenhang der gegenwärtigen Abzüge mit der kommenden Reparationskonferenz nicht schwer zu erkennen.

„Daily Herald“ äußert die Ansicht, daß der Pfundfall auf neue französische Abzüge zuläuft zu führen sei. Für diese Abzüge seien drei Gründe vorhanden:

- Der 1. sei, daß die Franzosen die Haltung Englands bei den bevorstehenden Tribut- und Schuldenverhandlungen beeinflussen wollten,
2. sei die französische Regierung durch die Zollpolitik Englands unruhig geworden und
3. würden die französischen Banken wahrscheinlich demnächst in Schwierigkeiten kommen und wollten daher flüssige Gelder zur Hand haben.

Stimson über Laval's Rede

Berlin. Über Laval's Erklärung, daß die Reparationen das Vorrecht vor den privaten Auslandschulden hätten, fragt, erklärte, nach einer Meldung Berliner Blätter aus Washington, Staatssekretär Stimson, die Frage der Priorität sei bekanntlich umstritten. Die britische Regierung habe, soweit in Washington bekannt sei, einen Standpunkt ein, der dem nach den Presseberichten von Laval vertretenen

Ein Aufruf des sozialdemokratischen Parteivorstandes

Berlin. Der sozialdemokratische Parteivorstand veröffentlicht im „Vorwärts“ einen Aufruf, der sich mit dem in Hessen beschlagnahmten Schriftstück nationalsozialistischer Parteimitglieder beschäftigt. Es wird weiter schärfer Kampf gegen den Faschismus angekündigt und daraus hingewiesen, daß beim sozialdemokratischen Parteivorstand eine Terrorabwehrstelle eingerichtet worden ist.

Die polnisch-russischen Volkverhandlungen

Kowno. Wie aus Moskau gemeldet wird, hat Außenkommissar Litwinow dem Rat der Volkskommissare Bericht über seine Verhandlungen mit dem polnischen Gesandten Patel erichtet. Der Rat der Volkskommissare billigte die Stellungnahme Litwinows und erteilte ihm weitere Vollmachten. Der bisherige Meinungsaustausch zwischen Patel und Litwinow hat ergeben, daß ein Paktabschluß auf große Schwierigkeiten stößt, da Russland keine Sicherheit der polnischen Grenzen gegenüber anderen Staaten zu gewährleisten wünscht. Außerdem will die Sowjetregierung auch ihre bisherige Haltung in der Wilnafrage nicht ändern. Eine polnische Antwort auf die letzten Erklärungen Litwinows ist noch nicht eingetroffen.

Um Deutschlands Schicksal

Während das Ausland sich mit einer überraschenden Meldung vom geplanten Staatsstreich in Hessen durch die Nationalsozialisten beschäftigt und aus alledem zu der Überzeugung kommen muß, daß Deutschland zunächst bei sich selbst Ordnung schaffen muß, hat der französische Ministerpräsident in seiner Kammerrede sehr deutlich unter der Adresse der Brüningregierung erklärt, daß Deutschland irgendwelches Entgegenkommen von Frankreich nicht erwarten kann. Es bestätigt sich, daß Laval sich vollkommen freie Hände in Amerika hat sichern lassen und daß es nun an Deutschland liegt, politische Sicherungen zu geben, wenn es auf französische Hilfe rechnen will. Der Youngplan tritt, nach Meinung Lavales, nach Ablauf der Stillhalteaktion wieder ein, Deutschland wird seine Reparationen in voller Höhe zahlen müssen, und man kann heute schon mit Sicherheit sagen, daß der Untersuchungsausschuß aus dem Youngplan diesen französischen Wunsch bestätigen wird. Deutschland behauptet, daß es, nach Lage der finanziellen Verhältnisse, die durch die Weltwirtschaftskrise verursacht sind, diesen Reparationszahlungen nicht nachkommen kann. Macdonald war als Premier der Arbeiterregierung bereit, durch eine internationale Konferenz Deutschland zu Hilfe zu kommen, Frankreich hat es abgelehnt, und sowohl der Bevölkerung Brünings-Curtius in Paris, und der französische Gegenbesuch in Berlin, haben den Premier Frankreichs, Laval, nicht von seiner früheren Überzeugung abbringen können, daß Deutschland, trotz seiner ungeheure Not, noch immer zahlungsfähig ist.

Mit Ausnahme einiger amerikanischer und englischer Blätter ist man im Ausland allgemein der Überzeugung, daß Deutschland zahlen kann, und daß seine Not nur eine Täuschung ist. Es wird schwer fallen, den Unternehmensausschuß aus dem Youngplan zu überzeugen, daß Deutschland zahlungsfähig ist, und es fehlt nicht an Stimmen, die zunächst in vertraulichen diplomatischen Gesprächen verlauten, daß Frankreich insbesondere entschlossen ist, bei der Weigerung Deutschlands, seinen vertraglichen Verpflichtungen nachzukommen, zu Sanktionen greifen wird. Eine neue Besetzung Deutschlands durch Frankreich rückt in die Nähe der Möglichkeit, obgleich beim Abschluß des Youngplanes behauptet wurde, daß solche Sanktionen nie erwogen wurden. Die Tragödie Deutschlands scheint erst zu beginnen, wenn der Untersuchungsausschuß sich der vom französischen Ministerpräsidenten entworfenen These anschließt und Deutschland als zahlungsfähig erklärt. Trotz aller Krisenerscheinungen in der ganzen Welt, und obgleich diese Krisenerscheinungen sich auch in Frankreich geltend machen, will Frankreich Deutschlands Not nicht anerkennen, im Gegenteil, es erhebt auch gegen die Brüningregierung die schwere Anklage, daß sie den Bankrott Deutschlands beschleunige. Amerika will, daß Deutschland sich des Vertrauens würdig zeige, denn seine finanzielle Leistungsfähigkeit ist in erster Linie durch den früheren Reichspräsidenten Dr. Schacht selbst untergraben worden, als er seinerzeit in Amerika gegen die Reparationen eine Agitation entfaltete. Das Wort Vertrauenskrise kommt nun nicht mehr vom internationalen Sprachgebrauch heraus, nur weiß man nicht, in welcher Richtung man gehen soll, um sich des Vertrauens würdig zu zeigen, wenn zu diesem Vertrauen niemand helfen will.

Es ist an dieser Stelle wiederholt dargelegt worden, daß Deutschland gegenüber Frankreich die große Gestalt des Vertrauens selbst vollziehen muß, wenn es auf Hilfe rechnen will. Laval hat es in seiner Kammerrede sehr deutlich ausgesprochen, die Achtung vor Verträgen! Das heißt, daß Deutschland mit aller Klarheit den Versailler Friedensvertrag jetzt zum dritten Male anerkennen muß und die Erklärung abgibt, daß es zunächst nichts unternehmen wird, um eine Änderung zu durchsetzen. Das ist die Anerkennung des heutigen Zustandes in Europa, und das Wort Revisionen muß aus den politischen Diskussionen verschwinden. Wer etwa nun sagen will, daß Deutschland dies nicht tun kann und darf, der muß auch die Verantwortung auf sich nehmen, daß ihm nicht geholfen werden kann. Diese Tatsache gilt es, festzuhalten, sie ist die Grundthese der französischen Politik gegenüber Deutschland, und es ist mindestens ebenso sicher, daß sich dieser These im gegebenen Augenblick auch Amerika und England anschließen werden, mögen im Augenblick gewisse Streitpunkte bezüglich der Schutzzölle zwischen Paris und London bestehen, in der großen Politik des Wiederaufbaus aus

der Weltwirtschaftskrise wird man in Washington und London nicht das arme Deutschland berücksichtigen, sondern den goldreichen französischen Freund sichern. Das sind Tatsachen, die jede Regierung in Deutschland anerkennen muß, und wenn sie daraus die Schlussfolgerungen zieht, so ist es gerade im Interesse des deutschen Schicksals, das Gegebene der deutschen Politik, welches eben kraft der welt-politischen Entwicklung zugunsten Frankreichs spricht.

Alle Verträge, die auf "ewig" geschlossen wurden, sind Menschenwerk und werden durch Menschen wieder verändert, wenn sie die Geschichtsprobe nicht bestehen. Im Versailler Vertrag hat es sich wiederholt erwiesen, daß er manchmal verändert worden ist, und er wird im Laufe der Geschichte vollkommen fallen. Aber die Generalangriffe können nicht unternommen werden, wenn Deutschland in der Periode des Zusammenbruchs steht und sich eigentlich die außenpolitischen Ziele einiger Nationalisten zu eigen macht. Diese sind im eigentlichen Sinne die Urheber deutscher Not, die fortgesetzte Kraftworte an die sogenannten Erbeinde schleudern, den Glauben erwecken, als wenn Deutschland bis an die Zinne militärischer Macht gerüstet wäre und jederzeit marschbereit steht, um seinen Bestand zu verteidigen, in Wirklichkeit aber nur leere Staatssäcke aufzuweisen hat und darüber hinaus eine Verschuldung, die ihn Jahrzehnt hindern wird, etwas zu seinem Wiederaufbau zu tun. In einer solchen Lage kann man sich mit den Gegnern verstündigen und nicht von Revisionen sprechen. Deutschland muß an Frankreich diese politischen Sicherungen geben, und, wie man in Frankreich selbst schon vorbaut, für ein Jahrzehnt auf die Revisionsthese verzichten. Dieser Verzicht muß im Interesse Deutschlands ausgesprochen werden, wobei noch kein Verzicht auf die Wiederherstellung seiner Weltgeltung gegeben ist, wie ihn die Franzosen ja in ihrem Friedensvertrag von 1871 auch geben mußten und schließlich in der Geschichte Recht behalten haben. Deutschland darf und kann keinen Augenblick vergessen, in welcher Lage es sich befindet und daß die Hilfe, die ihm kommen soll, durch eigenes Einsehen und Nachgeben allein ermöglicht werden kann, so wie es Laval in seiner Kammerrede angedeutet hat. Achtung von Verträgen, Verzicht auf jede Revisionspolitik!

Ohne Zweifel ist der deutsche Chauvinismus und Nationalismus ein Ergebnis deutscher Not. Dies wollen aber die Gegner Deutschlands nicht einsehen, weil regierungsseitig zu wenig diesem Chauvinismus entgegengesetzt wird. Ereignisse, wie die in Hessen, wo seitens der Nationalsozialisten, wenigstens der hessischen Gruppe, der Hochverrat vorbereitet wird, der Regierungssturz und die Errichtung einer reinen Militärdiktatur, der Kampf, der von dieser Seite immer gegen die Erbfeinde angekündigt wird, ist die Ursache, daß man eben zu Deutschland kein Vertrauen hat, weil es gegen die Verbrecher im eigenen Lande nicht mit der nötigen Energie vorgeht. Gerade im hessischen Nazifall hat jetzt Brünning die Gelegenheit, zu beweisen, daß mit dem deutschen Faschismus und Hitler abgerechnet werden muß. Die Republik über alles, die Sicherung des demokratischen Prinzips, kann Deutschland das Vertrauen im Ausland sichern, und beim Aufgeben aller militärischer Spielerien, kann es erwarten, daß sich mit Frankreich der Ausgleich vollzieht. Frankreich kann warten, aber die deutsche Not kann durch den Chauvinismus nur der Katastrophe zueilen. Und das republikanische Deutschland muß den Mut haben, sich von den Putzschäften loszusagen und genau so forschen, wie man gegen den Kommunismus und den "Berrat" militärischer Geheimnisse vorgeht, ihn auch auf den Hitlerianismus anwenden. Dann kann es erwarten, daß ihm geholfen werden wird, aber das Vertrauen kann es sich nur durch eigene Energie erwerben. Auf diese Antwort wartet Frankreich, und Frankreich allein kann Deutschland helfen. So will es das deutsche Schicksal.

— II.

Hessische Vorstellung beim Reichskanzler

Darmstadt. Von der Pressestelle der hessischen Regierung wird folgende amtliche Mitteilung ausgegeben: „Die durch die Telegraphen-Union verbreitete Erklärung des Oberreichsanwalts hat am Freitag zu einem Schrift der hessischen Staatsregierung beim Reichskanzler geführt. Im Auftrage der hessischen Staatsregierung, insbesondere des hessischen Innenministers, ist am Freitag nachmittag der hessische Gesandte beim Reichsjustizminister und Reichskanzler vorstellig geworden wegen der Behandlung,

die die Hochverratsangelegenheit des hessischen nationalsozialistischen Landtagsabgeordneten und Umtsanwalts Best in formeller wie sachlicher Hinsicht durch den Oberreichsanwalt in der Sache erfahren hat.

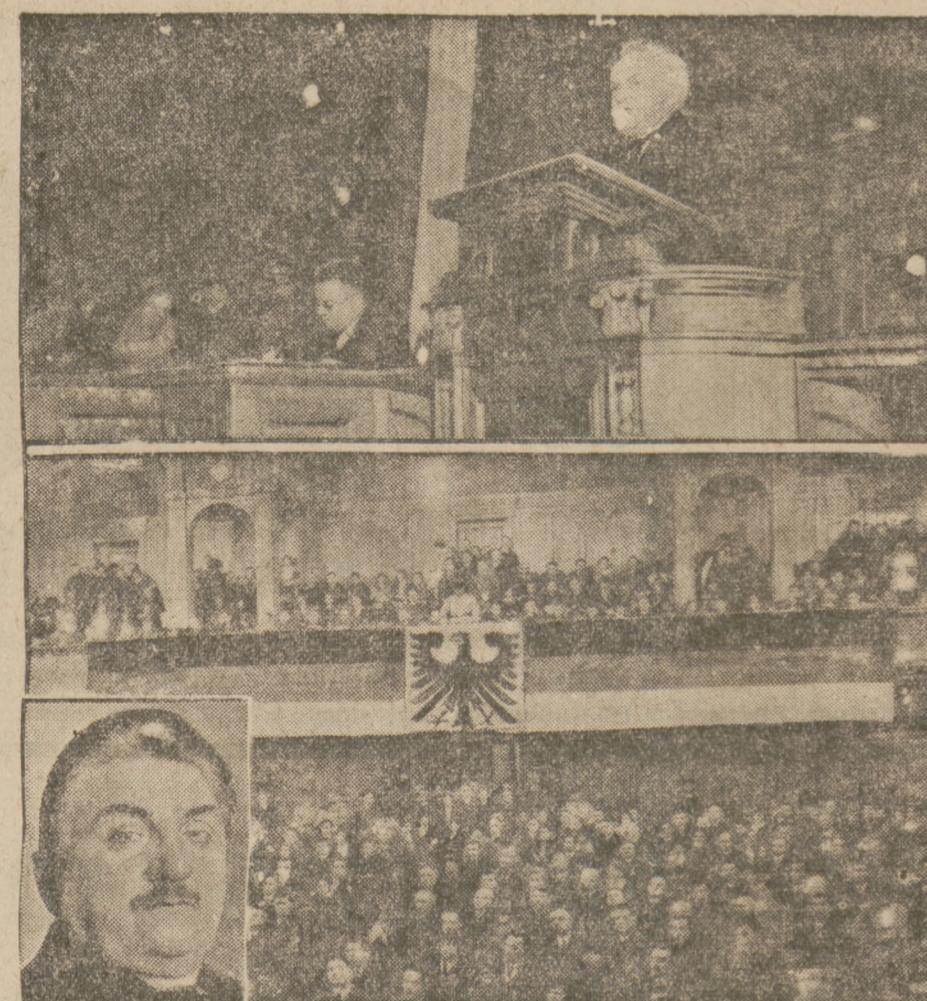
Man darf annehmen, daß dabei auch auf die Stellungnahme des Oberreichsanwalt bei den entscheidenden Besprechungen im preußischen Ministerium des Inneren zu der Haushaltungsaktion hingewiesen wurden.“

An zuständiger Berliner Stelle wird bestätigt, daß bei der Reichskanzlei eine schriftliche Verwahrung der hessischen Regierung eingegangen ist. Das Schreiben ist an den Reichsjustizminister weitergeleitet worden.



Major Franco aus Spanien geflohen?

Major Franco, der bekannte spanische Ozeansieger, einer der radikalsten Führer der spanischen Revolution, ist aus einem Sanatorium in Barcelona, wo er als Polizeigefangener weilte, geflohen. Wahrscheinlich hat er sich nach Amerika begeben.



Für eine republikanische Einheitsfront!

Oben: Der preußische Innenminister Severing bei seiner Rede an die republikanische Jugend. — Unten: Blick auf die Versammlung im ehemaligen Herrenhaus in Berlin. — Unten links: Oberpräsident a. D. Hörsing, der Bundesführer des Reichsbanners, der bei der Bundesversammlung in Magdeburg zur Bildung einer Einheitsfront aller republikanischen Organisationen auffiel.

Liebermann der bestgehaftete Politiker

Der Wahlterror vor dem Brester Prozeß — Um die 8 Millionen Wahlgelder

Warschau. In der Freitagverhandlung des Brester Prozesses sagt der Zeuge Solak aus, daß er Witos noch aus den Unabhängigkeitssagitationen in Österreich könne und daß dieser immer zum Wohle Polens tätig war. Es gelang Witos die Bauern zusammenzuhalten, die aber seit dem Mai 1926 immer unzufriedener wurden, weil sie ein anderes Polen sich erhofft haben. In Kleinpolen war die Stimmung unter den ukrainischen Bauern immer gespannter, man war dem ganzen System feindlich gesinnt. Ein weiterer Zeuge gibt an, daß während der Wahlen 1928 der Terror so groß war, daß ein Kaufmann einem Kandidaten der Witosgruppe nicht einmal ein Glas Wasser geben wollte, weil er befürchtete, daß man ihn dafür übersetzen wird und daß damals zu kandidieren, mit Todesgefahr verbunden war. Der Abg. Pawłowski erklärt, daß Liebermann seit seiner Anklage gegen Czechowicz vor dem Obersten Tribunal der bestgehaftete Politiker Polens war und daß man ihn mit allen Mitteln verfolgte und beleidigte. Als die Offiziere im Sejm erschienen, war man der Meinung, daß ein zweiter Staatsstreich vollzogen wird. Die Verfassung ist wenig geachtet worden und über die Auslegung des Rechts erfuhr eine Interpretation, die den bisherigen Gebrauch widersprach. Abg. Wykrzykowski erzählt, daß er mit Liebermann Czechowicz angestellt habe, was durch Beschluss des Sejms erfolgte. Dies war notwendig, weil Pawłowski erklärt habe, daß die Budgetüberschreitungen nicht vor den Sejm kommen, weil hierzu der Sejm zu dumm sei. Soweit festgestellt werden konnte, sind für Wahlen 8 Millionen unrechtmäßig ausgeteilt worden. Liebermann habe schon bei der Schlafrede im Anklageamt vor dem Tribunal gesagt, daß er unabhängig aller rechtlichen und moralischen Folgen hier keine Personen könne, sondern nur das Recht in Polen zu verteidigen habe. Die Aktion des Centrolew war eine Folge der notwendigen Abwehr auf die Geschehnisse, die sich damals in Polen vollzogen. Man kann seit 1923 in Polen von einer revolutionären Garde sprechen und gerade der Centrolew war bestrebt die Ereignisse immer auf den rechtlichen Weg zu führen. Es folgten dann noch eine Reihe von Anträgen und Richtstellungen von den Angeklagten Liebermann und Ciolkosz, worauf die Sitzung auf den Sonnabend vertagt wurde.

Neue Kämpfe in der Mandchurie

London. General Honjo, der japanische Oberbefehlshaber in der Mandchurie, hat einen neuen Angriff auf die chinesischen Stellungen ausgeführt. Obwohl in Tokio eine Absicht, sich in den Besitz von Tschintschau zu setzen, immer wieder verneint wird, so ist doch der Zweck des neuen japanischen Angriffs offensichtlich kein anderer, als die chinesischen Truppen bei Tschintschau zu zerstreuen. An der Eisenbahn Peking-Mulden, 8 Kilometer westlich von Mulden, ließen Japaner mit den chinesischen Streitkräften zusammen. Nördlich von Tschintschau kam es zu einem Zusammenstoß von japanischen und chinesischen Panzerzügen.

London. Die Unruhen in Tientschin nahmen am Freitag ihren Fortgang. Der Kampf begann nach japanischer Darstellung, als chinesische Soldaten die japanische Koncession beschossen. Nach chinesischen Behauptungen ist die Öffnung des Feuers auf Tumulte chinesischer Soldaten in Zivilkleidern in der Nähe der japanischen Koncession zurückzuführen. Der japanische Oberbefehlshaber hat an die Chinesen ein Ultimatum gerichtet, in dem die sofortige Einstellung aller Feindseligkeiten und die Zurückziehung der chinesischen Truppen in eine Zone, 10 Kilometer von Tientschin entfernt, gefordert werden.

Das japanische Kabinett hat den Kreuzer „Takao“ (10 000 Tonnen) nach Tokio bei Tientschin entsandt.



Der neue Kriegsinspektor der Sowjetunion

N. A. Muklewitsch, der frühere Chef der roten Serschafftstreitkräfte, Mitglied des Kriegsrates, wurde von diesem zum Inspektor der Armeen und der Flotte ernannt.

Polnisch-Schlesien

Kirche und Arbeitslosigkeit

Wohl haben einige Bischöfe in Polen über die Arbeitslosigkeit gesprochen, wussten aber über diese heikle Frage nichts Neues zu sagen. Die Suppenaktion, die die Bischöfe empfohlen haben, ist nicht geeignet, dem Elend zu steuern und die Arbeitslosen moralisch zu stützen.

Die größte Arbeitslosigkeit und das größte Elend haben wir gerade in der schlesischen Wojewodschaft zu verzeichnen. Auf 1½ Millionen Einwohner haben wir reichlich 70 000 Arbeitslose und ebensoviel kurzbeschäftigte Arbeiter. Man soll nicht vergessen, daß unter den Arbeitslosen reichlich die Hälften, wenn nicht mehr, Familienväter sind, weshalb man mit Recht sagen kann, daß durch die Arbeitslosigkeit mindestens die Hälfte der Bewohner der schlesischen Wojewodschaft betroffen ist. Es ist daher Pflicht eines jeden Menschen, der mit der Arbeiterschaft fühlt, zu reden und seine Stimme zu erheben. Deshalb hat es eigentlich berührt, daß der schlesische Klerus, der doch direkt und indirekt von den Arbeitsergebnissen lebt, bis jetzt zu der katastrophalen Lage des schlesischen Volkes geschwiegen hat.

Der schlesische Bischof hat eine Reise nach Rom zum Papst unternommen und ist gegenwärtig abwesend. Er durfte erst nach 14 Tagen zurückkehren. Was der Bischof dem Papst aus Schlesien gebracht hat, wird nicht berichtet. Mit leeren Händen ist er sicherlich nach Rom nicht gegangen. Solche Bischofsreisen nach Rom sind mit dem „Peterspfennig“ verbunden, der dem Papst „zu Füßen“ gelegt wird. Wahrscheinlich hat der schlesische Bischof diesen „Peterspfennig“ dem Papst mitgebracht, was schon daraus hervorgeht, daß die klerikale Presse zu berichten weiß, daß Bischof Adamski sehr freundlich empfangen wurde. Der „freundliche Empfang“ richtet sich immer nach der Höhe des „Peterspfennig“ und war er überaus freundlich gewesen, beweist das nur, daß der „Peterspfennig“ ansehnlich war.

Es wird aus Rom berichtet, daß der Papst sich auch für die Arbeitslosigkeit in unserer Wojewodschaft interessiert und den Bischof darüber befragt hat. Bei dieser Gelegenheit erzählte der Papst dem schlesischen Bischof über den „Kampf“ der Kirche mit der Arbeitslosigkeit in Italien. Dort werden neue Kirche fleißig gebaut, denn dadurch soll der Arbeitslosigkeit gesteuert werden. Wieviel Kirchen zur Steuerung in Italien gebaut werden, hat der Papst nicht gesagt, sagte aber, daß dabei gegen 3000 Arbeiter beschäftigt sind. Dieselben Mittel im „Kampf“ gegen die Arbeitslosigkeit werden von der Kirche auch bei uns angewendet. Die neue Kirche in Jawodzie wurde erst vor einigen Tagen eingeweiht, desgleichen auch die neue Kirche in Katowic, weiter in Siemianowic, Neuwaldorf und vielen anderen Orten. Der Bischofspalast wird fleißig weiter gebaut und Pfarrer Pucher in Bielke Pieckary hat das Bauwerk aufgestellt und ermahnt seine Pfarrkirchen, ihm das Geld herzugeben, damit auch er gegen den Feind, die Arbeitslosigkeit, den Kampf aufnehmen kann. Gebt der Kirche Geld, dann wird sie Kampf mit der Arbeitslosigkeit führen.

Wir wollen aber nicht ungerecht sein, denn es haben sich auch bei uns etliche Konfratres gefunden, die endlich ein Wort zu der Arbeitslosigkeit gesagt haben. Es sind das die Konfratres des Dekanats Königshütte. Möglicherlich, daß sie einen Wink aus Rom bekommen haben. Wir wollen ihnen das zugute halten, obwohl es uns sehr schwer fällt, an die Aufrichtigkeit dieser Rede zu glauben. Sie haben ausnahmsweise über die Wasserjüppchen nicht gesprochen, befassten sich vielmehr mit den Lohnfragen und sagten dazu, daß der Lohn so bemessen sein muß, daß die Arbeiter davon leben können (Quadratjahr anno). Der Arbeiter Meinung sind auch wir, obwohl anzunehmen ist, daß über die Höhe des Lohnes zwischen uns und den Königshütter Konfratres Meinungsverschiedenheiten bestehen dürften.

Weiter sprechen die Königshütter Konfratres über die Verteilung der Güter und reden von einer gerechten Verteilung dieser Güter. Dasselbe fordern wir auch, die Kirchengüter nicht ausgenommen. Wir befürchten, daß auch hier zwischen uns und den Konfratres die Meinungsverschiedenheiten himmelhoch sein dürfen. Wir stimmen der weiteren Ausführung zu, die da sagt, daß für die Gesellschaft sehr große Gefahr vorhanden ist, weil neben einer handvoll Parasiten unermessliche Massen elender Gesellen leben. Die Gesellschaft, die das verurteilt hat, mag der Teufel holen, aber den Massen muß geholfen werden, und die Massen haben das Recht, von der Kirche zu verlangen, daß sie tatkräftig zugreift.

Ein gräßliches Grubenunfall auf der Charlottegrube in Rydułtaw

7 Bergarbeiter abgeschnitten. — Drei Bergarbeiter getötet, ein Verwundeter.

Eine große Grubentatastrophe ereignete sich vorgestern auf der Charlottegrube in Rydułtaw, die drei Bergarbeitern das Leben kostet hat. Ein Grubenselbst, in einer Länge von 20 Metern, ist infolge einer Erderschüttung eingeschüttet und schnitt 7 Bergarbeiter von der Welt ab. Man hat anfangs angenommen, daß alle abgeschnittenen Bergarbeiter zugeschüttet wurden, weil sie an dieser Stelle, wo die Gesteinsmassen einstürzten, gearbeitet haben. Die Rettungsarbeiten wurden im Beisein eines Delegierten des Bergamtes in Rybnik sofort in Angriff genommen. Nach einer großen Anstrengung der Rettungsmannschaften gelang es 3 Bergarbeiter lebend zu bergen, weitere drei Arbeiter konnten nur noch als Leichen geborgen werden. Sie waren von den herabfallenden Kohlenmassen zugeschüttet und waren direkt zerquetscht gewesen. Der siebente Arbeiter war verwundet und wurde ins Krankenhaus gebracht. Die Namen der Getöteten lauten: Wengrzyl, Słupiński und Włoczek. Die Grubentatastrophe hat in Rydułtaw eine große Aufregung hervorgerufen.

Herr Klott in Katowic

Gestern ist der Ober-Arbeitsinspektor Klott in Katowic eingetroffen. Gleich nach seiner Ankunft hat Herr Klott einige Besprechungen mit den hiesigen Regierungsvertretern abgehalten. Seine Ankunft steht im Zusammenhang mit dem geplanten Arbeiterabbau in den Eisenhütten. Beim Demobilisierungskommissar sind bekanntlich Reduk-

Die neue polnische Strafordnung

Die Verleitung zum Selbstmord wird mit Gefängnis bestraft — Strafbare u. nicht strafbare Handlungen

Über die neue polnische Strafordnung, die bereits durch die Kodifikations-Kommission fertiggestellt wurde, wird schon seit zwei Jahren viel geschrieben. Die besten Juristen in Polen haben daran mehrere Jahre gearbeitet und aus den Beratungszimmern sickerte manches in die Öffentlichkeit durch. Die Arbeiten wurden fertiggestellt, obwohl noch nicht veröffentlicht, aber die Tagespresse bringt daraus größere Auszüge und man kann sich annähernd ein Bild machen, wie die wichtigsten Strafbestimmungen lauten werden.

Es ist nicht möglich, das neue Gesetz in einem Artikel erschöpfend zu behandeln, weshalb wir uns nur auf solche Bestimmungen beschränken, die das öffentliche Interesse am meisten fesseln. Wir finden dort eine Reihe Bestimmungen, die gewisse Handlungen nicht mehr unter Strafe stellen, welche nach der alten Strafordnung, als Vergehen behandelt wurden.

Die Abtreibung ist nach dem neuesten Gesetze nicht strafbar.

Bis jetzt konnte der Ehemann gegen seine Ehefrau, die ihn „betrogen“ hat, klagen, nach dem neuen Gesetz besteht ein solches Recht nicht mehr, weder für den Ehemann noch für die Ehefrau.

Die Abtreibung der Leibesfrucht war bis jetzt strafbar gewesen und wurde mit schweren Strafen belegt.

Nach dem neuen Strafgesetz ist die Abtreibung nicht strafbar, sobald sie durch den Arzt vorgenommen wurde.

Allerdings sind auch hier gewisse Einschränkungen gemacht worden, die dem Arzt die Abtreibung nicht gestatten.

Die Abtreibung ist gestattet, wenn die Gesundheit der Frau dies erfordert, ferner, wenn die Familie sich in Not befindet und wenn triftige soziale Gründe das erfordern.

Diese Bestimmungen sind dehnbar, räumen dem Arzt und dem Strafgericht die Möglichkeit einer weitgehenden Interpretation. Wenn der Arbeiter arbeitslos ist, so kann der Arzt einen Eingriff vornehmen, dasselbe bezieht sich auch auf die Angestellten und überhaupt alle Menschen, die sich in der Notlage befinden. Über den Gesundheitszustand der Frau wird der Arzt allein zu entscheiden haben. Unklar sind jedoch die sozialen Gründe. Diese Bestimmung scheint lediglich für die Besitzenden zu bestehen. Angenommen, daß ein

tionsanträge, die 9000 Hüttenarbeiter betreffen, eingelaufen. Bis jetzt wurden diese Anträge nicht behandelt, und es wird berichtet, daß die Regierung die geplante Reduktion nicht genehmigen wird. In den Regierungskreisen drängt man auf die turnusweise Beschäftigung aller Hüttenarbeiter und will dadurch der Reduktion vorbeugen. In diesem Sinne soll der Ober-Arbeitsinspektor Klott auf die Arbeitgeber einwirken. Wir werden sehen, ob die Mission des Ober-Arbeitsinspectors irgend welchen Erfolg haben wird.

Die schlesischen Wahlproteste vor dem Appellationsgericht

Zurückgewiesene Wahlproteste im Wahlkreise II und III.

Gegen die Sejmwahlen zum Schlesischen Sejm wurden bekanntlich aus allen drei Wahlkreisen Proteste erhoben. Über diese Wahlproteste hat das Appellationsgericht in Katowic am 25. d. Mts. zu entscheiden gehabt. In einer nichtöffentlichen Sitzung hat das Gericht die Wahlproteste im Wahlkreise II (Katowic) und III (Königshütte-Schwientochlowitz) als unbegründet abgewiesen. Die Wahlproteste wurden nicht in der vorgeschriebenen Frist eingereicht und mußten schon deshalb zurückgewiesen werden. Was die Wahlproteste im Wahlkreise I (Teichen-Wieß-Rybnik) betrifft, hat das Appellationsgericht beschlossen, die Sache in einer öffentlichen Sitzung zu behandeln, die am 12. Dezember stattfinden wird. In dem letzten Wahlkreise wurden bekanntlich die drei sozialistischen Vertreter im Schlesischen Sejm, die Genossen Glücksmann, Kowall und Machaj gewählt.

Wie sieht es um die „Beurlaubung“ der Belegschaft aus?

Infolge der Massenentlassungen, die heute bereits in die Tausende zur Durchführung gebracht werden und Stilllegungen von Betrieben, wird sehr viel von sogenannten „Beurlaubungen“ der Belegschaft gesprochen, und die vom Demobilisierungskommissar angeordnet werden. Wenn solche Beurlaubungen dem Sinne nach Geltung hätten, so könnte man sich mit ihnen noch absindern und einverstanden erklären. Doch ist dem nicht so. Kommt es zu Entlassungen, so können die „Beurlaubten“ ihre Papiere bei den Verwaltungen weiterhin belassen, was ihnen aber praktisch gar nichts nützt, weil der Beurlaubte irgendwelche Geldmittel erhalten muß, um sich und seine Familie ernähren zu können. Das Arbeitslosenamt gewährt allerdings niemanden eine Unterstützung, wenn nicht der Beweis der Arbeitslosigkeit durch den Entlassungsschein beigebracht wird. Somit ist der „Beurlaubte“ genötigt sich einen solchen von der Verwaltung ausstellen zu lassen und damit seine Entlassung zu bekräftigen, ungeachtet dessen, daß die Papiere irgendwo im Meldeamt aufbewahrt liegen.

Hinzu tritt eine zweite Phase ein, indem den „Beurlaubten“ versichert wird, daß sie bei eventuellen Einstellungen bei Auftragserteilung in erster Linie wieder eingestellt werden. Doch wie sehen in Wirklichkeit die Einstellungen aus, die beim Abgang versichert wurden? Als Beispiel, irgendein Betrieb braucht Arbeiter und fordert solche beim Arbeitsnachweis von seinen „Beurlaubten“ an. Zum Teil werden solche nach dem Betrieb überwiesen, aber mit ihnen auch solche, die zu den Beurlaubten dieses Betriebes nicht gehören und ihm auch niemals angehört haben, und aus anderen Verwaltungen oder Betrieben stammen. Der Arbeitsnachweis läuft sich in solchen Fällen darauf, daß er das Recht hat, auch andere Arbeitslose bei Entfernung unterzubringen. An und für sich ein wohlhabender Gedanke, wenn dies nicht nur auf Kosten der Beurlaubten in Frage kommenden Betriebes käme und die Arbeiterversorgung damit ihre Sorgen und Vorwürfe, daß sie so etwas zuläßt nicht hätte. Praktisch genommen werden auch für die Zukunft

junge Mädchen einer wohlhabenden Familie Pech hatte und schwanger wurde, so kommen wohl die wichtigen „sozialen“ Gründe in Frage, denn es handelt sich hier um die Zukunft des Mädchens und den „guten Ruf“ der Familie.

Geschlechtliche Verfehlungen und Unzucht werden nur dann bestraft, wenn sie gewaltsam begangen werden, oder sonst ein Missbrauch mit der betreffenden Person getrieben, oder ihr Versprechungen gemacht wurden, bzw. gewerbsmäßig getrieben werden.

Auch der geschlechtliche Verkehr mit Tieren ist straffrei. Ferner unwahrheiliche Aussagen über unbekannte Dinge würden nicht unter Strafe gestellt.

Die Strafordinnung führt neue Momente ein, die bisher nicht unter Strafandrohung standen. So wurde unter Strafe gestellt,

wenn Unschuldsbeweise gegen eine Person, die strafrechtlich verfolgt wird, verheimlicht werden.

Weiter ist strafbar, wenn Kinder heimlich umgetauscht werden, desgleichen, wenn eine Person, die gesetzlich verpflichtet ist, Familienmitglieder zu erhalten, sich dieser Verpflichtung entzieht will.

Eine strenge Bestrafung sieht das neue Strafgesetz

für alle jene Personen vor, die andere Personen zum Selbstmord überreden, oder ihnen nicht behilflich sind, um sie von solchen Gedanken abzubringen. Veragt der Mann einer Frau die Hilfe, die er geschwängert hat, so wird er ebenfalls bestraft. Misshandlung von Minderjährigen unter 17 Jahren wird streng bestraft. Wird einer Person, die sich in Lebensgefahr befindet, die Hilfe versagt, so erfolgt

dafür eine Bestrafung.

Neben diesen Strafandrohungen, sieht die neue Strafordinnung auch noch Strafen vor, wenn jemand im Gasthaus absichtlich Bechpresserei begeht, um den Gasthausbesitzer zu schädigen. Ferner tritt eine Bestrafung ein, wenn jemand ohne Fahrkarte eine Reise antritt, um die Eisenbahn zu schädigen und wenn einer sich in eine Vorstellung einschmuggelt, die nur mit Billets betreten werden kann.

Das ist das Wichtigste nach der neuen Strafordinnung, die erst dem Sejm zugehen wird. Es ist manches Gute daran, aber es sind auch Mängel vorhanden, die sicherlich noch ausgemerzt werden.

alle Beurlaubungen „Beruhigungspillen“ bleiben, weil der Beurlaubte sowieso einen Entlassungsschein nehmen muß um die gesetzliche Arbeitslosenunterstützung zu erhalten, damit seine Entlassung dokumentiert wird. Insofern kommt noch, daß der „Beurlaubte“ die verschiedenen Anerkennungsgebühren entrichten muß, andererseits er bei Nichterfüllung seiner Ansprüche in jeder Hinsicht verlustig geht. Und so sehen in der Wirklichkeit die „Beurlaubungen“ aus.

Katowic und Umgebung

Nachlänge zu der schweren Kohlenoxydgasvergiftung in Zalenze.

Drei Personen büßen ihr Leben ein. — Das Gericht bejaht die Schuldfrage.

Wie noch erinnerlich sein dürfte, ereignete sich am 23. Februar d. Js., in einem Hausgrundstück auf der ulica Bela in Zalenze, eine folgenschwere Kohlenoxydgasvergiftung. Infolge austretender Osengase, standen in der fraglichen Nacht in der Wohnung der Lehrerfamilie Sliwa das Dienstmädchen Karoline Tomecka, sowie das 2½ jährige Söhnchen der Wohnungsinhaber, Wiesław Sliwa, den Vergiftungstod. Mehrere Tage danach verstarb ferner, an den Folge der Gasvergiftung, eine dritte Person, und zwar die, mehr als 70 Jahre alte Mutter der Ehefrau Sliwa, Kamilla Wolanska. Das furchtbare Unglück ereignete sich in Abwesenheit des Wohnungsinhabers, welcher damals gerade an einem Kurzus in Lemberg teilnahm und von dem schrecklichen Missgeschick, welches ihn ereilte, telegraphisch in Kenntnis gesetzt wurde.

Am gestrigen Freitag wurde vor dem Landgericht Katowic gegen den ehemaligen Besitzer des Hauses, Bernhard B., sowie den jetzigen Hausbesitzer Paul M. aus Katowic verhandelt, welchen zur Last gelegt wurde, daß sie durch Fahrlässigkeit das schwere Unglück verschuldet hätten. Dem ersten Angeklagten wurde im Anklageaft zum Vorwurf gemacht, daß er im Januar d. Js. in der fraglichen Wohnung einen eisernen Ofen einbringen ließ, ohne jedoch hieron die Baupolizei zu benachrichtigen, bzw. eine diesbezügliche Baupolizeiliche Erlaubnis einzuholen. Darin lag die Fahrlässigkeit dieses Angeklagten. Der zweite Angeklagte, bzw. der jetzige Hauswirt, hingegen wiederum soll es unterlassen haben, den eisernen Ofen einer Reparatur zu unterziehen, obgleich er angeblich darauf aufmerksam gemacht worden ist, daß dem Ofen sehr oft Oxydgas entströmte.

Die Angeklagten ließen in ihren Ausführungen vor Gericht durchblicken, daß sie sich nicht als schuldig fühlten und es sich um einen bedauerlichen Unglücksfall handelte, für den sie nicht haftbar gemacht werden könnten. Nach Vernehmung der Zeugen bejahte jedoch das Gericht, welches in dieser Sache, unter Vorsitz des Vizepräsidenten Dr. Radostki, tagte, die Schuldfrage. Bernhard B. erhielt drei Monate, Paul M. sechs Monate Gefängnis bei Zulassung einer Bewährungsfrist für die Zeitdauer von 5 Jahren.

Sitzung der Katowicer Stadträte.

In der gestrigen Sitzung der Stadträte wurde zuerst Herr Jazella aus Ligota an Stelle Kocim, der sein Mandat niedergelegt, eingeführt. Dann wurde der Bericht der Sächsischen Sparkasse, die im vorigen Jahre einen Umsatz von 32 Millionen Zloty ausweist, zur Kenntnis genommen. 50 000 Zloty wurden zum Ausbau des Plätze vor dem P. A. O.-Gebäude bewilligt und ein Beschluß gefaßt, das Moniuszko-Denkmal unter Schutz der Stadtverwaltung zu nehmen. Auch wurden die vorgeschlagenen Vertreter für das städtische Mietseminungsamt gewählt. Dr. Rosel interpellierte über die beabsichtigte Stilllegung der Marthahütte, wo noch 600 Arbeiter und 70 Beamte beschäftigt

findet. Auch war darüber die Rede, daß einige Industriedirektionen ihren Sitz von Kattowitz verlegen wollen, wodurch die Stadt Verluste erleiden würde. Eine besondere Kommission aus 9 Personen wurde gewählt, die sich mit diesen Fragen befassen und bei den maßgebenden Stellen intervenieren wird, damit die Stadt vor Schaden bewahrt bleibt. Im weiteren Verlauf der Aussprache wurde festgestellt, daß die Stadt, die ihr von der Versicherungsanstalt zugesprochenen Kredite, bereits erschöpft hat.

Maximalpreise für Brot und Semmeln. Der Kattowitzer Magistrat gibt bekannt, daß ab heutigen Sonnabend und zwar bis auf Widerruf neue Maximalpreise für Brot und Semmeln gelten. Es wird gefordert: Pro 1 Kilogramm 65 prozentiges Brot 0.44 Zloty, ferner pro Semmel (60 Gramm) 0.05 Zloty und pro Semmel (110 Gramm) 0.10 Zloty. Die Preise sind seitens der Bäcker strikt inne zu halten. In Übertretungsfällen kann Bestrafung erfolgen.

Bei der Arbeit verunglückt. In den gestrigen Vormittagsstunden wurde der Schlossergeselle Johann Kusch von der ulica Miediewicza aus Kattowitz während der Arbeit durch aussprühende heiße Eisenstücke an beiden Augen verletzt. Mittels Auto der Rettungsbereitschaft wurde der Verunglückte nach dem städtischen Krankenhaus geschafft, wo ihm sofort die erste ärztliche Hilfe zuteil wurde.

Irrführung der Polizeibehörde. In unserer Freitagausgabe berichteten wir über einen Raubüberfall, welcher auf den 60jährigen Jakob Szeja auf dem Feldweg in der Nähe der Kolonie Amanda Agneteszla im Niemtschacht verübt worden ist. Die eingeleiteten polizeilichen Ermittlungen ergaben jedoch, daß es sich um einen singierten Raubüberfall handelt. Szeja soll an dem fraglichen Tage in einem Lokal im Ortsteil Jawedzie tüchtig über den Durst getrunken haben. Auf dem Heimweg soll Szeja infolge übermäßigem Genuß von Alkohol gefallen und durch den Aufprall verletzt worden sein. Weiter heißt es, daß Szeja in Kattowitz in einer Bagage einige Pakete mit Einläufen deponierte. Als der alte Mann nach dem Fall erwachte, stellte er den Verlust der Pakete fest und war im Alkoholraus der festen Annahme, daß ihm diese, während eines Raubüberfalls geraubt worden sind.

Eichenau. Von der „Kopalnia Polska“ werden wir um Aufnahme einer Richtigstellung dahn gebeten, daß es nicht zutrifft, daß die Firma die Freikohle ihren Arbeitern entzogen hat und den Tarifurlaub herabsetzte. Der Betrieb ist modernisiert worden, es werden 198 Personen beschäftigt, die in Doppelshiften arbeiten und von einem Abbau der Belegschaft ist zurzeit keine Rede. Die von der „Kopalnia Polska“ gelieferte Kohle ist in jeder Beziehung vollwertig.

Königshütte und Umgebung

Was kommt zur Beratung?

In der am 2. Dezember, 17 Uhr, stattfindenden Sitzung der Stadtverordneten im Rathause wird als Stadtverordneten Bierverleger Josef Lazar in sein Amt eingeführt. U. a. werden Mitteilungen bekannt gemacht, Erlass einer Geschäftsortsordnung für die Stadtverordnetenversammlung, Ergänzungswahl von Mitgliedern in den Krankenhausausschuß und die Gesundheitskommission, Ergänzungswahl von 2 Mitgliedern in den Verwaltungsrat der Stadtparkasse, Wahl des Vorsitzenden, seines Stellvertreters und Besitzer des Mietseminigungsamtes für das Jahr 1932, Bestätigung der Kanalisations- und Straßenbaukosten für die ulica Dr. Roska sowie die Verteilung eines Teiles dieser auf die Anlieger, wechselseitiger kostenloser Austausch eines an der ulica Marjanska gelegenen städtischen Grundstückes in einer Größe von 152 Quadratmetern gegen ein Grundstück der katholischen Kirchengemeinde St. Josef gehörig, Erteilung eines Weihnachtsgeschenkes an die Kriegsveteranen von 1866 und 1870-71, Erteilung einer Weihnachtsbeihilfe an die Arbeitslosen, Ortsarmen, Invaliden, Rentenbezücher, Witwen und Waisen, Gründung einer Pensionskasse für die städtischen Arbeiter. Der Vorberatungsausschuß tagt am Montag, 18 Uhr im Magistratsitzungszimmer 82.

Genossen! Besuchet nur Lokale, in welchen Euer Kampforgan der „Volkswille“ aufliegt und verlangt denselben!

Sport am Sonntag

66 Zalenze — Kolejowy Kattowitz.

Die Eisenbahner, die in den bis jetzt ausgetragenen Juvelaspielen noch keinen Punkt erzielt haben, werden voraussichtlich gegen die spielstarken Ober in Zalenze spielend, weitere zwei Punkte abgeben müssen.

65 Myslowitz — 67 Laurahütte.

Hier stehen sich zwei gleichwertige Mannschaften gegenüber, die sich bestimmt einen harten Kampf liefern werden. Auf eignem Boden spielend muß man aber den Obern mehr Chancen geben.

3. K. S. Kattowitz — Naprzod Lipine.

Gegen den oberösterreichischen Meister spielend, haben die 3. K. S. nicht viel zu bestehen. Das Spiel steigt am Kolejowplatz.

Freundschaftsspiel.

K. S. Chorzow — Amatorski Königshütte.

Unlöschlich dieses Freundschaftsspiels sollen zwei langjährige Spieler des K. S. Chorzow geehrt werden. Es sind dies der Verteidiger Trojca, der das 225. und der älteste Kämpfer der 1. Mannschaft der das 350. Spiel absolvieren wird. Das Spiel steigt um 2 Uhr und wird, nachdem beide Mannschaften durch Neuerwerbungen mit verstärkten Stürmerreihen antreten, recht interessant werden.

Diana Kattowitz — Ozel Josephsdorf.

Die Diana haben um 2 Uhr nachmittags die Josephsdorfer Adler zu Gast und werden sich anstrengen müssen, um gegen die spielstarken Gäste ehrenvoll abzuschneiden.

Istra Laurahütte — 22 Eichenau.

Aller Vorausicht dürfte der Istra in diesem Freundschaftsspiel der Sieg zufallen. Spielbeginn um 2 Uhr nachmittags am Istraplatz.

B. B. S. B. Bielitz — 1. F. C. Kattowitz.

Hoffentlich schlägt der Klub eine spielstarke Mannschaft nach Bielitz, denn auf eignem Boden spielend sind die B. B. S. B. ein schwer zu schlagender Gegner. Das hat ja der 1. F. C. schon selbst gezeigt und Amatorski hat erst am vergangenen Sonntag daselbst eine Niederlage einstecken müssen. Spielbeginn 2 Uhr nachmittags.

Slovian Boguszyce — Biala Lipnik.

Im letzten Spiel um den Aufstieg in die oberschlesische Bezirksliga stehen sich obige Gegner auf dem Amatorsklatz in Königshütte um 2 Uhr nachmittags, gegenüber. Slovian muss dieses Spiel gewinnen, denn sonst müßte noch ein Auscheidungsspiel gegen Czarni Chroczow und Slovian stattfinden, da beide Vereine Punktegleich sind.

Polnisch- — Deutsch-Oberschlesien.

Im Eishockeyrepräsentationspiel stehen sich am Sonntagnachmittags 12 Uhr, obige Mannschaften auf der Kattowitzer Kunsteisbahn gegenüber.

Internationale Schwimmwettkämpfe in Kattowitz.

Wie schon bekannt, finden am Sonntag, 3 Uhr nachmittags, im städtischen Badehaus in Kattowitz große internationale Schwimmwettkämpfe statt, die interessant zu werden versprechen.

Apothekerdienst. Am morgigen Sonntag versteht den Log- und Nachtdienst, im nördlichen Stadtteil die Florianapotheke, an der ulica 3-go Maja 32, den Nachtdienst der restlichen Woche bis zum Sonnabend, hat die Barbaraapotheke am Plac Mickiewicza inne. Im südlichen Stadtteil wird der morgige Sonnabtgtdienst, sowie der Nachtdienst in der ganzen Woche von der Löwenapotheke an der ulica Wolnosci ausgeführt.

Magistratsbeschlüsse. Der Magistrat hat in seiner gestrigen Sitzung beschlossen, trotz der nicht guten Finanzlage der Stadt, auch in diesem Jahre den Arbeitslosen, Ortsarmen, Rentenbezüchern, Witwen und Waisen, eine Weihnachtsunterstützung zu gewähren. Für diesen Zweck werden 109 123 Zloty benötigt und davon erhalten: Verheiratete mit mehreren Kindern 10 Zloty, Verheiratete ohne Kinder 8 Zloty und Ledige 5 Zloty. Die Suppenküche an der ulica Bytomskia wird 3000 und die an der ulica Sobieskiego gelegene 2000 Zloty erhalten, um den Besuchern der Küchen zu Weihnachten Lebensmittel verabzuladen zu können. An die Kriegsveteranen von 1866 und 1870-71 werden 100 Zloty zur Verteilung gebracht, ferner erhält das

Weisse Kreuz 1500 Zloty. In Verbindung damit wurde beschlossen, in der Mitte der Ringanlagen einen Weihnachtsbaum aufzustellen und der besonders für die Armen gedacht ist, die wenigstens in dieser Form einen Weihnachtsbaum ihr Eigen nennen können. Ferner wurde beschlossen, die bisherige Beisetzung des Mietseminigungsamtes des Vorsitzenden, seines Stellvertreters und der Beisitzer der Hausbesitzer- und Mieterseite zu belassen.

Auszahlungen. Am Montag werden an die Witwen und Waisen der Königshütte und Werkstättenverwaltung im Meldeamt an der ulica Bytomskia 20 die Renten zur Auszahlung gebracht. Als Ausweis und zur Abstempelung sind dem anwesenden Knappstabsältesten die Pensionkartens vorzulegen. Am selben Tage wird an die Belegschaften der Gruben und Hütten ein Vorschuß ausgezahlt, ferner an die Beamten und Angestellten die Gehälter.

Schwerer Gelddiebstahl. Ein unbekannter Täter entwendete der Händlerin Anna Lamczyk aus Neuheiduk, auf dem Kattowitzer Wochenmarkt, aus der Handtasche, einen Geldbetrag von 600 Zloty.

Theater und Musik

„Dantons Tod“.

Schauspiel in 15 Bildern von Georg Büchner. Wenn man einen Schriftsteller oder Dichter begreifen will, ist es unerlässlich, die Zeit seiner Schaffensperiode näher zu betrachten, um besser in seine Ideen einzudringen zu können. Um Büchner zu erfassen, muß man wissen, daß nach dem Ausstoss der französischen Revolution und der napoleonischen Kriege, als alles bemüht war, Frieden und Ruhe zu halten, der Nachwuchs Deutschlands, die „Jungen“, es gerade waren, die ihre Kraft in irgend einer Form anwenden wollten, und da dies politisch nicht möglich war, so versuchten sie es in der Kunst. Man kommt aus dem Staunen nicht heraus, wenn man die Literaturgeschichte durchblättert und die Werke dieses Jungdeutschlands betrachtet. Gewaltige Themen, Riesengehalte, eine gigantische Sprache, nach Sturm und Drang weisend — und doch nicht vollendet im Ganzen. Grabbe, einer der Hauptdramatiker jener Zeit, war ein schlagender Beweis dafür, daß der Wille damals vorhanden war, eine kräftige, gesunde Sprache zu führen, verbunden mit Wichtigkeit, Poetie und moralischer Stärke. Dies sollten die Symptome einer neuen Richtung im deutschen Drama bedeuten.

An zweiter Stelle ist Georg Büchner zu nennen. Er wurde am 17. Oktober 1813 bei Darmstadt als Arztjohann geboren und hat leider nur sehr kurz gelebt. Er spielte in der freiheitlichen Bewegung eine so bedeutende Rolle, daß er aus seiner Heimat fliehen mußte. So kam es auch, daß er in der Ferne, in Zürich, seine letzte Ruhestätte gefunden hat. Er starb am 19. Februar 1837, im blühenden Alter von 23 Jahren. Trotz seiner kurzen Lebensdauer, hat Büchner allerhand literarisches geschaffen und zeigte, im Fluge der Gedanken, in der jugendlich-begeisterten Erhabenheit der Sprache, ein auffallend starkes Talent, das viel künstlerische und gedankliche Reife aufwies, und, wenn

Büchner länger hätte wirken können, vielleicht manches vollendete, literarisch hochwertige Werk hätte schaffen können. Aber trotzdem, ist das, was der Nachwelt erhalten blieb, immerhin ein starker Beweis von Büchners großem, nach Bevölkerung suchendem Geist. Mit Recht sagt Herwegh: „Ein unvollendet Lied, sinkt er ins Grab, der Verse schönsten nimmt er mit hinab!“

Sein eindringlichstes Werk ist unzweifelhaft „Dantons Tod“, ein Revolutionsstück von buntstem Geschehen, das zwar in seiner technischen Bekleidung viele Mängel aufweist, aber, in bezug auf Inhalt, Handlung und Idee geradezu verblüffend wirkt. Büchner hat den „Danton“ in 5 Wochen geschaffen, er entlehnt viele Momente direkt der Revolutionsgeschichte, d. h. den amtlichen Dokumenten, z. B. die Sitzung des Revolutionstribunals, welche fast wörtlich wiedergegeben ist. Trotzdem mitunter die Zusammenhänge in „Dantons Tod“ sprunghaft erscheinen, schafft die kraftvolle, ausdrucksstarke, beinahe an Shakespeare mahnende Redeweise ein lebendiges, saftiges Revolutionsdrama, die Geschichten und Personen wuchtig und erbarmungslos entstellt. Büchners Trachten stand jedoch nicht nur daneben, die einzelnen Helden der Revolution als Menschen und Politiker aufzuzeigen, sondern er wollte besonders auch dem sogenannten Volk zur Auswirkung verhelfen. Obwohl das Stück 1835 entstanden ist, wurde es, nach mancherlei missglückten Versuchen, erst 1910 in Hamburg, unter Leopold Tzerny's geschickter Regie, mit Erfolg aufgeführt. Heute, wo Technik und Inszenierungskunst weit vorgeschritten sind, ist „Dantons Tod“ ein Repertoirestück aller größeren Bühnen und verfehlt auch heute nicht seine grandiose Wirkung.

Die gestrige Aufführung im Kattowitzer Stadttheater verdient wirklich besondere Anerkennung. Willi am Adelt hatte die Regie in fester Hand, den Kostümt tüchtig walten lassen und in 15 knappen Bildern (die letzte Gesangsinszenierung könnte noch gefürzt werden) Büchners Werk abrollen lassen. Die Übergänge wurden ziemlich geschickt angeleitet, Handels Bühnenbilder waren in jeder Beziehung ein Meisterwerk. Gerade bei derartigen Stoffen wird natürlich vom Einzeldarsteller viel verlangt, die Regie hat es verstanden, die Massenszenen in den Mittelpunkt zu

stellen, und die Figuren des Ganzen daraus hervorwählen zu lassen, ein glücklicher Gedanke, der die Lösung der Darbietung wesentlich vereinfachte. Die Massenszenen waren recht wirkungsvoll undgaben, im Geiste Büchners, den Geschichtlichen Rahmen und Bedeutung.

An Einzelleistungen waren immerhin einige Darbietungen, welche auffallen ließen, denn die Sprache der Revolution, ob in Politik, in der Liebe oder in menschlichem Leid und Unglück, ist nicht so einfach zu bewältigen. Herbert Schimkat gesellte den Danton lebensvoll und überzeugend, teils richtig gesehen als Poseur und eitler Held, teils überraschend führt im Fluge seiner Geistesarbeit kurz in jener doppelsinnigen Art, wie ihn verschiedene Schriftsteller manchmal darzustellen belieben. Der Künstler steigerte die Entwicklung bis zum Schluss in ausdrucksstarker glaubhafter Form, so daß ihm wirklich Lob gebührt. Alois Herrmann gab den Robespierre mit jener fühlen, scharf abwägenden, undurchdringlichen Note, wie die Geschichte diesen Verfechter der Menschenrechte schildert, seine Sprechart war einwandfrei. Sehr wirksam war der St. Just von Erich Rauchert sowie Philippeau, Gustav Schott und Hans Neuenfels als Desmoulin, Hede Barlow (Dantons Gattin), Ilse Hirt (Marion), speziell aber Eva Kühne's Lucile, waren durchaus ihren Rollen gewachsen. Da es unmöglich ist, alle Mitwirkenden einzeln anzuführen, so sei ihnen versichert, daß sie ihr Möglichstes taten, um den Erfolg zu vermehren.

Das Haus war gut besetzt und so in Bann gezaubert, daß sich, auch am Schluss, keine Hand zum wohlverdienten Beifall rührte. Trotzdem gab es im Parkett Leute, welche an ganz unangebrachten Stellen, etwa bei den impulsiven Ausbrüchen des Volkes, herzlich lachten. Wahrscheinlich ist das ihre Bildung.

Im Übrigen ist es bedauerlich, daß Mitglieder der freien Arbeiterbewegung, welche vom „Freien Büchnerbund“ angefordert worden waren, in letzter Stunde, nachdem alles gut eingrubt war und klappte, zurückgestrichen wurden. Man kann darüber verschieden Meinung sein. Vielleicht hätten sie aber die „Marienlaube“ eindrucksvoller gesungen! V. A.

Unterhaltungsbeilage des Volkswille

Wie wird man wieder lebendig?

Für einen, der einmal versehenlich für tot erklärt wurde, ist es gar nicht so leicht, wieder zu den Lebendigen gesählt zu werden. Das mußte besonders ein gewisser Alexander Szabo in Ungarn erfahren.

Alexander Szabo betrat das Meldeamt in Kološvar. Er wandte sich bescheiden an den diensttuenden Beamten: „Verzeihen Sie, können Sie mir sagen —“

Der Beamte blickte unwillig über die Brillengläser, legte sensend die Frühstücksteller aus der Hand und unterdrach ihn:

„Zunächst Ihren Namen, bitte.“

„Alexander Szabo. Ich möchte gern in Erfahrung bringen —“

„Ihre Wohnung?“

„Entschuldigen Sie, aber das tut hier wirklich nichts zur Sache. Ich —“

Der Beamte richtete sich drohend auf. „Wollen Sie vielleicht einem altdiennten Beamten beibringen, was was für Sache tut, hö? Was ich frage, tut immer was zur Sache, verstanden?! — Also, wo wohnen Sie?“

„Hier nirgends. Ich bin vor einer halben Stunde mit dem Zug angekommen. Ich bitte Sie ja auch nur —“

„Haben Sie früher hier gewohnt und wo?“

Alexander Szabo nannte eine Straße und eine Hausnummer. Er hatte sich in sein Schicksal ergeben. Der Beamte framte eine Viertelstunde lang in Mappen und Büchern; dann sah er den Unglücklichen drohend an:

„Sie belügen mich, Herr! Sie existieren ja gar nicht! Sie sind ja tot!“

Alexander Szabo sank auf einen Stuhl und fragte verdutzt: „Ich? Tot? Also wirklich, das ist mir neu. Also wirklich, das hat mir noch keiner gesagt. Da steht man nun vor Ihnen und ist dabei tot — komisch. Wie denken Sie sich denn das eigentlich...?“

„Ich habe gar nichts zu denken, ich habe ungarißer Beamter zu sein, verstanden? Jedenfalls steht hier in den Akten: Gefallen in Russland am 17. September 1916.“

„Ich bin doch aber gar nicht gefallen! Ich war in russischer Gefangenschaft und konnte erst jetzt zurückkehren!“

„Das geht mich gar nichts an. Ich habe mich an das zu halten, was in den Akten steht. Für mich sind Sie tot. Bitte, Abteilung 37, dritter Gang vierte Tür links geradeaus. Bestattungs- und Friedhofsamt, falls Sie eines unnatürlichen Todes gestorben sind, Zimmer 38. Ich selbst bin für den Verkehr mit Toten nicht zuständig. Mahlzeit.“

Alexander Szabo war wirklich schon leichenblau geworden. Er hatte auf dem Meldeamt lediglich die jetzige Adresse seiner Frau erfahren wollen, und jetzt war er plötzlich tot. Nach kurzem Schwanken begab er sich ins Zimmer 38.

Hier erklärte man ihm höflicher, denn man war ja zuständig, daß er irgendwelche Papiere beibringen müsse.

„Ja, die habe er in Russland verloren.“

Dann müsse er sie sich wieder verschaffen. Wie, sei seine Sache. Mahlzeit.

Alexander erfuhr die Adresse seiner Frau von einem Einwohner der Stadt — allerdings auch, daß sie sich inzwischen wieder verheiratet hatte. Nichtsdestoweniger eilte er zu ihr.

Sie spielte mit drei ihm unbekannten Kindern und lagte ihm nach der ersten Aufregung:

„Also, Alexander, es ist nett, daß du wieder da bist, und ich wünsche dir viel Glück in der Heimat. Aber von der Behörde bestätigen, daß du es bist, das kann ich nicht. Denn dann würde ich ja in Bigamie leben. Und sieh mal, mich lebt von meinem Mann trennen, wo wir drei Kinder haben — du wirst selbst einschenken —“

„Das verlange ich ja gar nicht!“ sagte Alexander kleinlaut.

„Das ist sehr lieb von dir, aber die Behörde würde es verlangen.“ Sie erhob sich und sprach fest und deutlich: „Alexander, ich erkenne dich nicht. Wiedersehen.“

Alexander war in der harten Zeit der Gefangenschaft ein einfältiger Mensch geworden und verstand seine Frau. Er suchte sich anderweitige Hilfe und ermittelte einen Pfarrer, der ihn in Barazdin, woher er stammte, getauft hatte; dieser Pfarrer war geslossen, als seinerzeit die Serben anrückten, und hatte die Kirchenbücher mitgenommen. Er lebte in Budapest. Dieser Pfarrer war ein merkwürdiger Mann: er glaubte Alexander außs Wort, ohne nach Papieren zu fragen, und stellte ihm eine Abschrift des Taufurkens aus.

angehöriger. Dann müßten wir Ihnen ja hier Arbeit und Unterstützung geben — tut mir leid! Kann ich angehört unsrer infolge der Arbeitslosigkeit im eigenen Lande erlaubten Bestimmungen leider nicht machen. Beschwerderecht haben Sie. Fahren Sie nach Belgrad!“

Alexander sagte etwas auf russisch, was der Beamte leider verstand, sah seine acht Tage wegen Beamtenbeleidigung ab und ließ sich nach Ungarn abschieben.

Nachdem er sich ein halbes Jahr kümmerlich durchgeschlagen hatte, erfuhr er, daß der Mann seiner Frau plötzlich gestorben war. Er schrieb ihr sofort, und ein Jahr später heirateten sie — zum zweiten Male; der gute Pfarrer in Budapest nahm die Trauung vor. Für die Behörden blieb er tot.

Er übernahm das Geschäft seines Vaters und Zwischenbürgers und lebte zufrieden — bis auf die unglückliche Tatsache seines amtlichen Totseins. Er versuchte, sich seine Militärpapiere zu verschaffen. Die hätte er auch bekommen, wenn er — den Geburtschein gehabt hätte...

Inzwischen war es so weit, daß das älteste der Kinder von der Bürgerschule in Kološvar aufs Gymnasium in Budapest kommen sollte, denn es war ein sehr gewecktes Kind.

„Wie alt ist dein Vater?“ fragte es der Schulleiter.

„Mein Vater ist tot. Ich habe einen Pflegevater.“

„Und wie alt ist dein Pflegevater?“

„Der ist auch tot.“

„Ich denke, du hast ihn noch? Und er hat doch auch, wie ich hier sehe, den Aufnahmeantrag unterschrieben?“

„Trotzdem!“ sagte das Kind.

Es kam nach Kološvar zurück mit einem Schreiben des Direktors: es möge wiederkommen, wenn die Familienverhältnisse geklärt seien.

Die Familienverhältnisse waren nicht zu klären, und das Kind konnte nicht aufs Gymnasium.

Jetzt wurde es dem toten Pflegevater zu bunt. Gerade lag vor ihm eine Auflösung des Finanzamts, schleunigt seine Steuern zu zahlen. Er teilte dem Finanzamt mit, daß er als Leichnam keine Steuern zu zahlen brauche. Hochachtungsvoll...

Das Finanzamt schrieb umgehend zurück, ihm wäre das ganz egal, es nehme es von den Lebendigen und von den Toten.

Ihm aber wäre das nicht egal, erklärte Alexander.

Da ließ ihn das Finanzamt zum Offenbarungseid laden. Das Gericht erklärte, daß im Geiste der Fall der Eidesablegung durch Tote nicht vorgesehen sei, und — und erklärte ihn umgehend für lebendig!

Alexander Szabo, der wieder zum Leben geoffnet wurde, schrieb dem Finanzamt einen tiefergründeten Dankbrief. Was nicht ihm und nicht seiner Frau, nicht dem Pfarrer und nicht seinem Kinde gelungen war — das Finanzamt hatte es geschafft! Denn ein Finanzamt, das seine Steuern eintreiben will — das schreit vor nichts zurück, vor gar nichts!

(In Ungarn selbstverständlich — nur in Ungarn!!)

Vornehme Verwandtschaft

In einem vornehmen Warschauer Restaurant saßen an einem Tisch drei junge Herren: Bajkiewicz, Papralski und Glendzic. Sie aßen ein gutes Mittagessen, erledigten das Geschäft, das sie zusammengeführt hatte, kramten allen Klatsch aus, tranken schwarzen Kaffee und Vitore und saßen dann da, denn keiner wollte aufstehen. Das Essen dauerte lange, und währenddesselben wechselten die Gäste an den Nachbartischen. Eine entzückende Blondine kam in Begleitung von zwei Herren. Glendzic durchbohrte sie mit den Blicken und wandte schnell den Kopf weg, als er dem Blick eines der Herren begegnete.

„Sie ist hübsch“, murmelte er schließlich halblaut.

Papralski, der mit dem Rücken zum Saale saß, sah sich um, lächelte und tauschte einen Gruß mit einem der Begleiter der hübschen Blondine.

„Wer ist das?“ fragte Glendzic interessiert.

„Kennen du ihn nicht? Graf Herbowlitz.“

Als Bajkiewicz, der bisher schweigsam und nachdenklich gewesen war, diese Auskunft erhielt, wurde er plötzlich lebhaft. Er zog die Achseln und lachte ironisch auf.

„Seit wann ist er denn Graf geworden?“

„Er ist es immer gewesen.“

„I wo! Was sagst du da! Vor dem Kriege hatte er keinen Groschen, war wohl Beamter bei der Polizei oder so. Weiß der Teufel, wie er zu Geld gekommen ist und sich jetzt an die Herbowlitz heranwängelt.“

„Ich habe gehört, er sei wirklich Graf.“

„Mein Lieber, daß muß ich doch wohl am besten wissen. Die Herbowlitz sind nämlich sehr nahe Verwandte von mir.“

„Sehr nahe, mütterlicherseits.“

Ein leichter Nervenzuck, den Bajkiewicz bekam, weil sich jemand unberechtigterweise einen aristokratischen Namen beilegte, half ihm ganz munter werden. Er sah auf die Uhr und stand rasch auf.

„Ich muß gehen. Bleibt ihr noch hier?“

„Noch ein bißchen.“

Als Bajkiewicz in der Garderobe verschwunden war, wandte sich Glendzic an Papralski und lächelte spöttisch.

„Vielleicht ist dieser Herbowlitz kein Graf. Ich weiß es nicht. Ich will nicht widersprechen. Aber das kann ich dir versichern und beschwören, daß Bajkiewicz mit den Herbowlitz nicht verwandt ist. Das hat er alles nur gesagt, um vor uns mit seiner aristokratischen Verwandtschaft zu prahlen. Aber da ist er an den Unrechten gekommen, denn wir stammen aus derselben Gegend. Bajkiewicz' Vater war Apotheker in einer kleinen Stadt. Ubrigens ein sehr braver Mann. Aber mit der Aristokratie hatte er nichts zu tun.“

„Bajkiewicz ist ein Snob.“

Glendzic zuckte ungeduldig die Achseln.

„Darum handelt es sich nicht. Mich ärgert diese unbedeckte, unheilbare Dummheit. Ein großer Krieg hat die Welt

erhüttet, hat alles ins Wanken gebracht, nur die politische Natur ist so geblieben, wie sie war. Uns importieren immer noch vornehme Verwandtschaften und Titel. Bajkiewicz ist ein sehr tüchtiger Mensch, ist intelligent, gebildet... Aber das genügt ihm nicht, und es muß sich an irgendwelche Herbowlitz klammern.“

„Du hast recht. Bei uns herrschen noch barbarische Vorurteile.“

Glendzic wurde immer lebhafter.

„Ich z. B. habe keine Spur davon. Es gab einmal eine Zeit, wo ich in heraldischen Studien ganz aufging. Wir Glendzics haben ein eigenes Wappen. Und du mußt wissen, daß es einer der ältesten polnischen Wappen ist. Wenn es auf vornehme Verwandtschaft ankommt, so bin ich mit der ganzen Aristokratie verwandt. Meine Urgroßmutter war eine Koniecpolska. Aber was hat das zu sagen! Ich bin ein moderner Mensch und kümmere mich nicht um solche Dummheiten. Und deshalb lachen die Leute bei uns über mich und ziehen mich auf. Was für ein Krähwinkel!“

„Ja, das ist wahr. Wir sind von Westeuropa noch weit entfernt.“

„Wozu nach Westeuropa schweifen? Kannst du dir einen Tschechen vorstellen, der diesem Schismus huldigt?“

„Ah, nein,“ erwiderte Papralski lebhaft. „Die Tschechen sind moderne Menschen.“

„Ja, aber gehen wir.“

„Gehen wir.“

Glendzic und Papralski gingen nach verschiedenen Richtungen und verabschiedeten sich vor dem Restaurant. Ueber Papralskis Gesicht huschte ein unbestimmtes Lächeln. Nachdem er einige Schritte gegangen war, traf er einen guten Bekannten, Milkiewicz, und nahm ihn am Arm.

„Ich werde Ihnen was Amüsantes erzählen. Und es ist charakteristisch.“

„Nun?“

„Ich habe soeben mit Glendzic und Bajkiewicz zu Mittag gespeist. An einem Nebentisch saß Graf Herbowlitz. Er soll kein Graf sein, aber darauf kommt es nicht an. Da erzählte Bajkiewicz uns nun, er sei mit den Herbowlitz verwandt. Als Bajkiewicz gerungen war, ließ Glendzic eine ganze Predigt von Stapel über unseren dummen Adelsnobismus. Und alles nur, damit ich erfahren sollte, daß die Glendzics eine der ältesten polnischen Familien seien. Ich hörte nur Geduldig zu. Beide sind ja vernünftige Leute. Und wertvolle Menschen. Nun erklären Sie mir diesen Grönwohn. Würde es mir jemals einfallen, zu behaupten, daß die Papralskis Grafen sind? Und dabei sind wir es... Ganz unbestrittbar. Über mein Urgroßvater war ein Patriot und wollte nicht, daß die Russen ihm seinen Titel bestätigen. Deshalb haben wir keinen Wert darauf gelegt.“



Das eleganste Tänzerpaar

Auf dem Internationalen Tanzturnier in Berlin, bei dem die besten Amateure aus allen europäischen Ländern zusammentrafen, ging als Sieger und damit auch als Europa-meister das englische Geschwisterpaar Wells, das auch Inhaber des englischen Meistertitels ist, hervor.



Das Fest der Katharinetten

das alljährlich von den Schneiderinnen und Putzmacherinnen von Paris am Tag der heiligen Katharina gefeiert wird, hat auch dieses Jahr wieder mit Wettkauf, Tanz, Gesang und dem traditionellen Hutwettbewerb, den unser Bild zeigt, stattgefunden.

Ein Verbrechen

Von Dmitrij Swertschlow

Die Parade anlässlich der Vermählung des allerchristlichen Königs der Bulgaren Boris mit seiner italienischen Prinzessin war eben zu Ende. Geräuschvoll fluteten die Massen durch die Straßen des Stadtzentrums. Die Glocken des Domes — des Stolzes der ehrbaren Kaufmannschaft — schickten ihre mächtigen, fettigen Klänge in die Frühlingsluft. Golden glitzerten die Helme des Husarenregiments, silberne Schlangen schienen unter den Strahlen der Sonne über die Epauetten der Offiziere zu kriechen und die gezogenen Säbel der Ulanen gleiteten in den Fäusten der zufriedenen Burschen. Das Geräusch der abfahrenden Autos vermischte sich mit den Klängen des abmarschierenden Militärorchesters.

Polizisten in Uniform und Zivil musterten unaufhörlich die Reihen der Passanten, um ja nicht eine verdächtige Gestalt in der Nähe seiner Erzellenz, des Statthalters Seiner Majestät des Königs, zu dulden. Aber hier in der Hauptstraße schien alles ruhig zu sein, die Massen der besseren und kleineren Bürger promenierten artig auf den Bürgersteigen, in den Schaufenstern aller Geschäfte ohne Ausnahme hingen Bilder des hohen Brautpaars.

Plötzlich: ein dumpfer Donnerschlag. Fensterscheiben regnen klirrend auf die Passanten herab, und am Domplatz schnellt schlank eine gelblich-hölzige Rauchsäule in die Höhe.

Wilde Panik ergreift die wohlgesitteten Sonntags-spaziergänger. Alles schreit, brüllt, stiebt auseinander. Kinderwagen werden umgeworfen, Sonnenschirme bersten in den zitternden Händen der Damen, alles flieht in die Nebenstraßen, sucht Schutz in den Torbogen der anliegenden Häuser.

Ein Schwadron berittener Gendarmerie sprengt über die Hauptstraße — in ihrer Mitte das Auto seiner Erzellenz des Herrn Statthalters Seiner Majestät. Ohne Mühe, zitternd und bleich, mit aufgerissener Uniform, dreht sich der Herr General immer wieder zurück.

Der Domplatz ist polizeilich abgesperrt. An den Stufen des Domes drängen sich Gendarmerieoffiziere um einen bewußtlosen Frauenkörper. Ein Sanitätsauto kommt angesauscht, der leblose Körper wird auf eine Bahre gehoben, zwei Offiziere nehmen neben dem Chauffeur Platz und das Auto verschwindet in einer Staubwolke.

Dr. Trunow, Chefarzt des städtischen Krankenhauses, hatte soeben seinen Morgenrundgang beendet. Es gab viel zu tun: seit einer Woche streikten in der ganzen Provinz die Textiler — u. das bedeutete wie immer Verwundungen und Verstümmelungen. Aufatmend streifte Dr. Trunow seinen weißen Kittel ab und wollte gerade in seinem tiefen Sessel Platz nehmen, als an die Tür ungestüm geklopft wurde und ein Assistent ihn dringend nach dem Operationsaal verlangte.

Ein junger, blutüberströmter Frauenkörper wurde gerade auf dem Operationstisch entkleidet. Der Chirurg, Dr. Artjom, wies mit den Augen nach der Tür, wo zwei Civilisten tushelten, und nahm den Chefarzt beiseite.

„Bewundert beim Attentat auf den Statthalter. Sie hören doch die Explosion? Wahrscheinlich eine vom Komitee der Nationalen Minderheiten.“

Dr. Trunow nickte und ging auf die Zivilisten zu.

„Was suchen Sie hier?“ herrschte er sie an.

„Wir sind von der Kriminalpolizei. Wir haben den Auftrag, die Gefangene keinen Augenblick aus den Augen zu lassen.“

„Unbefugte haben hier keinen Zutritt. Wollen Sie, bitte auf der Stelle den Operationsaal verlassen?“

„Das geht auf keinen Fall, es liegt Fluchtgefahr vor...“

„Machen Sie, daß Sie rauskommen! Ich habe noch nie eine Sterbende fliehen gesehen!“

Die beiden zögerten, wechselten rasche Blicke und gingen hinaus. Die Tür ließen sie halb offen. Dr. Trunow schlug sie zu, drehte den Schlüssel zweimal um.

Die Aerzte traten an den Operationstisch. Die Verwundete lag bereits völlig entkleidet da und wurde gerade gewaschen. Ihr linkes Auge war herausgerissen, die Stirn gespalten. Der Mund war krampfhaft verzerrt, sie atmete röchelnd und schwer. Der linke Arm hing an einem Muskelsegen, in der Magengegend klaffte ein Riß, die Finger der rechten Hand waren zerquetscht und hingen wie Fleischklumpen.

Dr. Artjom, ein noch junger Arzt mit ruhigen, warmen Augen, untersuchte vorsichtig den Brustkorb der Verwundeten, schnürte mit Kornzangen einige aufgerissene Arterien ab, wies schweigend Dr. Trunow auf zwei zerbrochene Rippen hin, und begann mit lauernden Fingern die Schädelknöchen zu betasten.

„An die Tür wurde gepoht.“

„Das sind wieder die Kriminale“, verzog Dr. Trunow den Mund, „sie werden draußen warten.“

Das Pochen wiederholte sich, wurde heftiger und befehlender.

Der Assistent öffnete. Ein Gendarmerieoffizier, geschniegelt und ernst, verbeugte sich.

„Meine Herren, ich habe den Befehl, die Gefangene sofort einem Verhör zu unterziehen.“

„Mit gleichem Erfolg können Sie es bei diesem Schrank versuchen“, gab Dr. Trunow unwirsch zurück.

„Wäre es für Ihre ärztliche Kunst nicht möglich, die Gefangene wenigstens für eine halbe Stunde zum Bewußtsein zu bringen?“

„Ich kann Ihnen nicht einmal garantieren, ob die Gefangene das Bewußtsein jemals wieder erlangen wird.“

„Aber um Gottes willen, sie kann uns doch nicht unter den Händen wegsterben?“

„Indem Sie mich von meiner Pflicht abhalten, tragen Sie selbst das meiste dazu bei.“

„Soll die Gefangene einer Operation unterzogen werden?“

„Zawohl, und zwar sofort.“

„Im Namen der Regierung bitte ich Sie, Herr Chefarzt, alles zu tun, damit die Gefangene das Bewußtsein wiedererlangt.“

„Ich werde meine ärztliche Pflicht tun. Und darum muß ich Sie ersuchen, den Operationsaal unverzüglich zu verlassen.“

„Erst muß ich ein Protokoll aufnehmen.“

„Das können Sie im Zimmer des dientsttuenden Arztes tun.“

„Sie werden unterschreiben müssen, Herr Chefarzt.“

Der Offizier schloß bedauernd seine dicke Aktenmappe, verbeugte sich leicht und verließ nach einem kurzen Blick auf die Kranke den Saal.

Dr. Trunow trat ans Fenster und starrte in den Frühlingstag hinaus. Da legte Dr. Artjom ihm die Hand auf die Schulter.

„Hören Sie, Trunow“, flüsterte er. „Die Verlebungen sind zwar schwerer Natur, aber Lebensgefahr besteht durchaus nicht. Das bedeutet, daß wir die Frau zusammenführen, um sie dem Henker auszuliefern. Sie wird doch bestimmt gehenkt.“

Dr. Trunow nickte.

„Also: qualvolle Genesung, dann die irrsinnigen Verhöre, Gericht, Warten auf den Tod. Hören Sie, Trunow, wäre es nicht unsere ärztliche Pflicht, die Verwundete gerade vor diesem Schicksal zu bewahren?“

„Herr Doktor, die Operation kann beginnen“, meldete der Assistent.

„Ich komme sofort. Hören Sie, Trunow, eine volle Spritze Morphium...“

Dr. Trunow antwortete nicht, dann holte er aus der Westentasche einen kleinen Schlüssel, drückte ihn dem Chirurgen in die Hand.

„Nehmen Sie... Ich selber kann nicht... Ich weiß überhaupt von nichts.. Haben Sie mich verstanden, Artjom?“

Und ohne den Kopf zu wenden, hörte Dr. Turnow, wie der Chirurg den Gifschrank ausschloß, wie das Metall der Spritze fast an der Glaswand klirrte. Jetzt war Dr. Artjom an den Operationstisch zurückgekehrt. Dr. Trunow laufte seinen kurzen herben Befehlen. Schon immer wunderte er darüber, wie dieser sonst so weiche und bedächtige Mann erbarmungslos hart und rücksichtslos energisch wurde, wenn vor ihm auf dem Operationstisch ausgebreitet ein lebender Mensch lag.

Die Verwundete stöhnte auf.

Jetzt schickte Dr. Artjom den Assistenten zum Sterilisator. Jetzt...

Trunows Herz klopfte wild: ein Arzt tötet seinen Patienten.

Doch das Klirren zerspringenden Glases machte ihn aufzufahren. Er drehte sich um:

Die Spritze lag auf dem Fußboden, die herabgesunkenen Arme Dr. Artjoms zitterten wie im Wechselseiter, seine Augen lebten Trunow entsetzt an...

Nach Wochen las man in der Presse:

„Die Unbekannte, die im Auftrag des Komitees der Nationalen Minderheiten einen Bombenanschlag auf Seine Erzellenz den Statthalter verübt hatte, wurde gestern im Hof des städtischen Gefängnisses öffentlich gehenkt.“

Und:

„Der vielversprechende junge Chirurg Dr. Artjom machte seinem Leben ein Ende, indem er sich eine starke Dosis Morphium einspritzte. Der Grund dieser grausigen Tat ist um so unverständlich, als die Berufung Dr. Artjoms nach der Hauptstadt unmittelbar bevorstand.“

Eine Bekannte

Pauske, Strümpfe en gros, sitzt im Café und wartet auf die Abfahrt seines Zuges. Zwischen Kaffeetasse u. Zigarre macht er Notizen. Rechnet... ist zufrieden.

Pauske faltet die Hände über den Bauch. Die Zigarre zwischen den Lippen blinzelt er in das Lokal. Ihm schräg gegenüber sitzt eine Dame. Blendende Erscheinung. Alter unbestimmt, konstatierte Pauske. Er kann nicht anders, muß immerfort hinübersehen.

Sein Gegenüber lächelt ihm zu.

„Nanu“, denkt Pauske, „kennt die mich?“

Da steht die Dame auf, kommt zu ihm an den Tisch: „Herr Pauske — Richard Pauske?“

„Pauske wohl, aber nicht Richard — Emil“ korrigierte Pauske.

„Ach richtig, daß ich das vergaß. Es ist ja auch schon lange her, daß wir uns sahen.“

„Ich wußte nicht, hatte noch nicht die Ehre.“

„Aber natürlich, nur war ich damals noch ein kleines Mädel. Die Martha.“

Pauske grüßelt. Sinn — und kann doch keinen Faden finden.

Aber er ist Kavalier. „Bitte!“ macht er eine einladende Bewegung.

„Na, sehen Sie, jetzt kommt schon die Erinnerung.“

„Nicht die Bohne.“

„Haben Sie sich die alte Redensart nicht abgewöhnt?“

„Nee, ist 'ne blödsinnige Angewohnheit. Aber nun erläutere mir“, staunt Pauske.

„Sie lernten doch bei — na, wie heißt doch gleich die Firma? — Meyer, Wollwaren en gros. Stimmt's?“

„Nicht ganz. Wollwaren ja, aber en detail. Und dann Bumberg — Martin Bumberg.“

„Na, sehen Sie, ich wußte doch, daß ein „M“ der Anfang war. Meine Eltern wohnten in dem Hause Ihres Chefs“

Pauske blickte erstaunt, schüttelte den Kopf.

„Nun ja, nicht in dem Hause, in dem das Geschäft war, sondern im Nebenhause.“

„Das gehörte aber nicht Bumberg.“

„Nicht? Meine Mutter sagte immer, es sei Bumberg seines. Vielleicht hat er es kaufen wollen. Aber lassen wir die Vergangenheit. Sie sind doch sicher auch verheiratet?“

Pauske antwortete nicht gleich... Schnupperte zu seiner Nachbarin hinüber. Er kann sich nicht erinnern. Ganz und gar nicht. Das mit der Jugendbekanntschaft ist sicher eine Fata, benutzt zur Anknüpfung. Möchte es sein. Aber hier bietet sich ihm einmal eine Abwechslung in seinem Eheleben.

„Nein, leider nicht“, flunkert er.

„Leider sagen Sie. Ich wollte, ich wäre frei.“

Pauske horcht auf. Eine unverständene Frau? Er willt ein Abenteuer. „Unglücklich in der Ehe? — und waren doch früher so ein lustiges Mädel“, tastet er voran.

„Drau Martha sieht ihn mit halbgeschlossenen Augen an: „Ah lassen wir das...“

„Na, mir als alten Bekannten, können Sie ihr Herz aus hüben“ wird Pauske wärmer.

„Wein Zug fährt erst kurz vor zwölf Uhr. Bleiben wir noch etwas zusammen.“

„Ich weiß nicht...“

„Keine Ausflüchte. Die alte Bekanntschaft muß doch erneuert, das Wiedersehen gefeiert werden.“

„Hier möchte ich doch nicht...“

„Wir gehen woanders hin“, unterricht Pauske.

Es sitzt sich gemütlich in der Koje des Weinrestaurants. Frau Martha sprüht. Pauske schiebt sich immer näher heran. Ihre lässige Abwehr reizt ihn. „Wir würden gut zu einander passen“, legt er seinen Arm um ihre Schultern.

„Vielleicht... vielleicht auch nicht... Es käme auf einen Versuch... Nein, es kann nicht sein“, sinkt ihr Kopf an seine Brust. Schluchzen erschüttert ihren Frauenkörper.

Pauske streicht Frau Martha fassungslos über das Haar. Seine Hand tastet weiter, über die Schulter hinab... „Immer mehr fühlt er, wie der schlanke Frauenleib sich an ihn schmiegt, die Brust sich heftig hebt und senkt. „Nicht mehr weinen...“

Da richtet Frau Martha sich auf. „St!“ legt die Finger auf den Mund. „Ich glaube, mein Mann... hier nebenan.“

Pauske blättert ratlos.

Leise erhebt sich Frau Martha. „Ich will einmal sehen. Bleiben Sie, ich komme wieder. Wir können dann dort hinaus“, zeigte sie auf eine Tür in der Seitenwand.

Pauske wartet. Dumm ist das. Er wird etwas ernüchtert. Frau Martha bleibt lange. Pauske tritt an den halbgeöffneten Vorhang — schaut umher. Von Frau Martha sieht er nichts. Er winkt dem Kellner: „Die Dame...?“

„It schon vor einiger Zeit hinausgegangen.“

„So — hm!“ macht Pauske.

Der Kellner blättert fragend.

„Na schön!“ verlangt Pauske die Rechnung. Greift in die Tasche — durchsucht alle Taschen — vermißt auch die Garderobenmarken. Er tritt in die Koje — sucht — seine Brieftasche ist verschwunden.

Der Kellner lächelt diskret: „Pech, mein Herr. Aber wenn Sie sich legitimieren können — das andere läßt sich später regeln.“

„Pauske, Wollwaren en gros!“ stellt er sich vor. „Aber Sie verstehen...“

„Wo ist das Telephon?“ will Pauske wissen.

„Gleich neben dem Büfett.“

Bevor Pauske telefoniert, tritt der Kellner in das Zimmer, überreicht ein Päckchen: „Vor kurzem am Büfett für Sie abgegeben.“

Pauske fühlt — öffnet — hat seine Brieftasche in der Hand. Ein Zettel liegt darin.

„Mit der Anleihe von dreitausend Mark sind Sie wohl einverstanden. Ich kann das Geld gut gebrauchen. Später einmal sende ich es Ihnen wieder. Natürlich ja, daß Ihre Frau nichts davon erfährt. Der Rest wird für die Zeche genügen. Martha.“

Pauske liest — zwingt sich ein Lächeln ab: „Ein Scherz — eine alte Bekannte.“

Beim Begräbnis

Skizze von A. Ametschenco.

Im Tode liegt ein Geheimnis. Und deshalb muß man sich bei einem Begräbnis besonders andächtig und feinfühlend verhalten. Scherze sind dabei unangebracht.

Ich werde allgemein für einen Humoristen gehalten — ich kann aber auch ernst sein.

Es haben mich somit die Worte eines meiner Freunde, eines Schriftstellers, sehr unangenehm berührt, mit welchen er mir bei einem Leichenbegängnis begegnete. Als er mich erblickte, trat er an mich heran und fragte:

„Weshalb sind Sie eigentlich hergekommen?“

„Durften Sie es vielleicht nicht?“

„Hm. Sie als Humorist... Was soll es bei einem Begräbnis viel Komisches geben?“

Dieser Grobian hat wahrscheinlich vergessen, daß ich außer dem Lachen auch noch ein Herz besitze. Bei dem erwähnten Leichenbegängnis heulte ich hundertmal mehr als die Witwe selbst und benahm mich so hysterisch, daß der Friedhofsverwalter mir nahelegte, mich schleunigst zu entfernen, um nicht die Andacht der Totenseier zu stören.

„Röhren Sie mich nur an und Sie sind selbst eine Leiche!“ antwortete ich kurz dem Friedhofsverwalter.

Und ich bin geblieben und schwang auf dem Grabhügel eine Leichenrede; ich halte sie für die gelungenste von allen meinen literarischen Schöpfungen.

„Wer ist es, den wir hier begraben?“ rief ich aus, und mein Blick wanderte schmerzerfüllt über alle Anwesenden hin.

Auf diese Frage hätte der erste beste von den Anwesenden antworten können, das wir Ignaz Tomitsch Biabkin begraben, und wenn mir diese einfache Tatsache unbekannt sei, so wäre es besser, wenn ich den Grabhügel nicht bestiegen hätte.

Aber alle schwiegen, denn alle wußten: diese Phrase werde stets von den Rednern gebraucht, um ein wenig Schwung in die Sache zu bringen.

Wer ist es, den wir verloren haben?“ rief ich (auch diese Frage hat man mir nicht beantwortet). „Wir haben Ignaz Biabkin verloren, ja, ihn! Du hast unter uns gleich einer Sonne geleuchtet... (eigenlich leuchtete nicht er, sondern nur seine Gläze, aber die Phrase klang ja wunderschön, nicht wahr?). Du hast mit diesem Schein alle jene erhellt, die Dir nahestanden (die Gattin, die Geliebte und die vier Kinder von der einen und der andern); mit Deinem Talent hast Du die russische Industrie und den russischen Handel gehoben, deren Zerde Du warst (der Verstorbenen besaß nämlich einen Gemischtwarenladen und eine Drogerie), und man braucht dich offenbar im Himmel notwendiger als auf dieser sündigen Erde. Der Allmächtige hat Dich zu sich gerufen (ein Sieb mit einer Bierflasche auf den Schädel in der Schenke „Balkan“ hat diesen Ruf des Allmächtigen beschleunigt).

So schlafe denn, Ignaz, Du wundervoller Mann, Vater und Staatsbürger!... Friede sei Deiner Asche und die Engeln des Himmels mögen Deine letzte Ruhestätte beschützen... Nicht beim Ärmel ziehen, Sie zerreißen mir ja den Mantel...“ (Letztere Phrase war selbstverständlich an den Friedhofsverwalter gerichtet, der mich vom Grabe herunterjagte, da er meinen stürmischen Erfolg nicht vertragen konnte.)

Was ich hier erzählst habe, soll ein Beweis dafür sein, daß es wirklich Momente gibt, wo ich ernst werden kann, und eben darum auch fähig bin, mit vollster Kenntnis der Sache über ein Begräbnis zu schreiben.

Sie erfahre beispielsweise, daß Ihr Freund gestorben ist. Sie ziehen sich eine Trauerbinde über den Ärmel (sie ist zweifellos ihr Geld wert) und nachdem Sie Ihrem Antlitz den nötigen Ausdruck stiller Trauer und Wehmut vor dem Spiegel einstudiert haben, statten Sie der Witwe einen Besuch ab.

Mit einem an die Augen gedrückten Taschentuch wird sie folgende Frage an Sie richten: „Haben Sie gehört, welches Leid mir widerfahren ist?“

Darauf sollen Sie folgendes antworten: „Ja, ja. Ich empfinde Ihren Gram zugleich mit Ihnen. Aber — ihm geht es dort besser als uns hier...“

Ob besser oder schlechter, das ist nebensächlich, allein die erwähnten Worte wirken sehr beruhigend. Sie können noch hinzufügen:

„Der Herr hat gegeben, der Herr hat genommen.“ Oder: „Unser aller Leben liegt in Gottes Hand.“

Und wenn die Witwe Sie ordnungshalber fragen wird: „Werden Sie dem Begräbnis und dem Totenschmaus bewohnen?“, so darf man nicht darauf Kratzfüße machen und freudestrahlend ausspielen: „Und ob! Selbstverständlich, mit größtem Vergnügen. Es wird mir eine Freude sein!“, sondern man lasse den Kopf hängen und antworte traurig: „Das ist meine Pflicht.“

Vielleicht wird irgendein anderer Mitfühlender an Sie herantreten und Sie fragen: „Werden Sie bei dem Begräbnis Iwan Nikolajewitsch zugegen sein?“

So erwidern Sie nicht gleich hizig: „Fällt mir nicht im Traum ein. Wird er denn bei meinem Begräbnis sein?“

Denn vor dem offenen Grab verstummen alle die kleinen Zwistigkeiten der Mitmenschen in bezug auf ihre Besuche...

Ferner empfiehlt es sich, wenn Sie mit gebeugtem Kopf im Friedhof erscheinen, hie und da zu seufzen und den Kopf zu schütteln. Werden Sie müde, so können Sie sich in irgendwelchen langsam dahinrollenden Wagen setzen. Wenn alle Wagen bereits besetzt sind, so unterlassen Sie es gefällig, auf den Leichenwagen hinaufzuklettern; auch dann, wenn Sie mit dem Verblichenen ein Dufreund waren. Es wird noch die Zeit kommen, wo ihr Verlangen nach einer Fahrt mit dem Leichenwagen befriedigt werden wird.

Und wenn das Begräbnis schon seinem Ende entgegengeht, da vergessen Sie ja nicht, die Witwe zu beachtigen, denn dieses Publikum hat die Gewohnheit, sich auf das offene Grab zu stürzen und zu schreien: „Laßt mich zu ihm!“

Dann ist es gut, wenn Sie sie geschickt unter den Armen nehmen und ihr beruhigend zuschließen: „Wo wollen Sie denn hin? Der Verbliche hat Sie doch auf Schritt und Tritt betrogen und Ihnen, wenn er betrunknen war, alle Gegenstände der häuslichen Einrichtung an den Kopf geworfen. Und auch Ihr Verhalten dem Hauslehrer Ihres Sohnes gegenüber war ein derartiges gewesen, daß es besser sein wird, wenn ich Sie zu ihm führen werde, zu dem Hauslehrer. Wollen Sie?“

Diese offenen Worte vermögen viel Trost in ein Herz zu gießen, das noch so müde und gebrochen ist.

Grabreden halten Sie keine. Stellen Sie sich abseits, dann werden Sie manches lernen.

Ich gebe Ihnen noch einen Rat: Wenn irgendeine Grabrede Sie besonders entzückt und ergriffen hat, so lätschen Sie nicht, ich bitte Sie, und schreien Sie nicht dabei: „Bravo! Da capo! Der Kerl redet aber gewandt!“ Vergessen Sie nicht, daß hier die Seele eines Verstorbenen weilt, und daß auch der Friedhofsverwalter Sie dafür nicht loben und streicheln wird.

Im allgemeinen ist das Begräbnis — eine sehr ernste Sache, und es darf nichts seine strenge Erhabenheit verleihen... Wenn ein angeharter Filmoperateur, das Begräbnis einer berühmten Persönlichkeit im Film vorspielend, die Kurbel rascher, als es notwendig ist, zu drehen beginnt (das habe ich einst gesehen), so hat das dann einen sehr ungebührlichen Anblick zur Folge: an der Spitze hüpfen lustig die Geistlichen einher, ihnen folgen in feurigem Trab die Trauerpferde, und am Ende des Zuges laufen die Freunde des Verstorbenen, als befürchteten sie, den Totenschmaus zu versäumen. Als ob an dem allen nicht genug gewesen wäre, begann das Orchester, ohne den Vorfall richtig zu erfassen, sinnlos einen entzückenden Galopp herunterzuhämmern... Und so war in diesem Fall, der

mit bis heute in Erinnerung steht, die ganze Pracht und Herrlichkeit des Begräbnisses verlorengangen.

In meiner Heimatstadt hat sich einmal ein Vorfall ereignet, der noch ungebührlicher war — man hat ihn bis heute in Erinnerung: Als man einmal einen Verstorbenen durch die Sadowajagasse führte, sauste plötzlich eine Tramway um die Ecke heran, fuhr in den Leichenwagen hinein, warf ihn um, wobei der Sarg auf das Straßengitter herausfiel — und im nächsten Moment sahen alle mit Entsetzen, wie der Tote sich aus dem Sarge erhob, sich den verletzten Fuß rieb und schrie, klagli und schimpfte:

„Verfluchte Teufel! Könn' ihr nicht anständig fahren? Mir scheint, ihr werdet noch immer zu wenig bestraft!“

Ich möchte nicht so unsicher sterben.

* * *

Abschließend muß ich meine Unerschaffenheit in solgenden einbekennen: die Zeremonie der gewöhnlichen alten Begräbnisse mit dem Sarg, dem Leichenwagen und dem Grabe, die kenne ich sehr gut; doch in der jüngsten Zeit entstand die Mode der Leichenverbrennung in Krematorien — und wie man sich dabei verhalten soll, ist mir vollkommen unbekannt.

Dieses Zeremoniell hat sich noch nicht entwickelt, noch nicht heraustrifftisiert.

Im allgemeinen bin ich gegen solche Begräbnisse.

Ein sehr bescheidener, angesehener junger Mann erzählte mir voll Grauen und Entsetzen, daß er sich einmal seine Zähne mit seiner eigenen Großmutter gepustzt hatte

Er kam zu seinen Verwandten gerade zur Zeit, als seine Großmutter im Krematorium nach neuer Mode verbrannt worden war; er trauerte ihr einen halben Tag lang nach (braucht man es denn länger für eine Greisin) und am Abend legte er sich schlafen... Am nächsten Morgen stand er auf, begann sich zu waschen und wollte schon nach dem Zahnpulpa greifen — doch es war keines da.

Er suchte das ganze Zimmer durch; schließlich fand er auf dem Fensterbrett eine Zigarrenschachtel, die ganz mit Asche gefüllt war. Er erinnerte sich, daß man auch mit Asche die Zähne gut reinigen könne — und putzte sich also damit.

Beim Tee, als die ganze Familie bei Tisch saß, sagte seine Mutter:

„Gott sei Dank, daß der Steinmeier die bestellte Urne endlich gebracht hat.“

„Was für eine Urne?“

„Nun, die für die Großmutter. Wir legen die Asche in die Urne. Denn in einer Zigarrenschachtel ihre Asche aufzubewahren, käme doch einer Missachtung der Toten gleich.“

Der Leser bezweifelt das vielleicht? Ich schwörte, daß es sich wirklich so zugegetragen hat. Das Leben macht manchmal gern solche Scherze und lacht über den Tod.

In der Stadt Orel habe ich am Fenster eines Leichenbestatters folgenden Reklamezettel gesehen:

„Hier bekommt man moderne Särge, Marke Spanischer Tango.“

Man entweicht den Tod vom Sarge angefangen bis zum Trauerglor am Ärmel. Es ist noch ein Glück für die Träger solcher Binden, daß die Breite des Glors nicht im geraden Verhältnis zum Gram über den Verblichenen zu stehen braucht. Sonst müßten sich viele einen schwarzen Zwirn um den Arm binden.

(Deutsch von S. Borissoff.)

Film-Geschichten

Das Manuskript

Franz Molnar, vielleicht der meist aufgeführte Bühnenschriftsteller, wird von der Filmindustrie bestürmt, Tonfilmmanuskripte zu schreiben, aber es ist noch nicht zu einem einzigen Abschluß gekommen — man bietet ihm große Vorschüsse an, die er lächelnd zurückweist. In der Halle eines Hotels erwischte ihn neulich so ein Filmgewaltiger. „Gott sei Dank, daß ich Sie endlich kennen lerne, ich brauche dringend ein Manuskript, wollen Sie mir nicht was liefern?“ — „Gern, aber sagen Sie mir, was Sie für ein Thema wollen.“ — „Thema? — vor allem ohne happy end, das will das Publikum jetzt.“ — „Ja, aber das Thema?“ wandte Molnar bescheiden ein, ich muß doch lächelnd wissen, was Sie eigentlich wollen.“ — „Lieber Herr Molnar“, mischte sich da der Kompagnon des Filmkönigs ins Gespräch, „wenn wir wüßten, was wir wollten, brauchten wir Sie ja nicht.“

Die Mitarbeiter

Der Filmschriftsteller L., der in der Branche berühmt dafür ist, daß er sich von eigenen Einfällen völlig rein zu erhalten weiß, sitzt unter Kollegen und folgt schweigend ihrer sehr stürmischen Unterhaltung.

Nach einigen Stunden steht L. müde auf u. wendet sich mit den Worten zum Gehen: „Was nützt all das Reden? Ich geh' an meinen Schreibtisch.“ Da ruft ihm einer nach: „Ich gratuliere. Mir scheint, uns ist bei unserer Unterhaltung die Idee zu deinem nächsten Film entschlüpft.“

Der Verkaufsdirектор

Der prominente Filmschauspieler — wer sonst könnte es sich leisten? — will sich einen neuen Wagen kaufen. Er geht zwischen dem feinen Lack der Limousinen, Cabriolets und Sportwagen so feierlich einher, als ob eine Kamera in der Nähe wäre. In das ebenfalls nur scheinbar vorhandene Mikrofon flötet der Verkaufsdirектор höchst persönlich die höchsten Töne des Lobes, immer neue Variationen der Anspröfung. Da unterbricht ihn der Prominente: „Donnerwetter, Direktor, es ist doch schade, daß ein Mensch mit Ihrem Vorwissen nicht Filmkritiker geworden ist.“

Die Diva

Ein Neujorker Bankdirektor bewarb sich um die Filmdiva K. P.

„Ich habe ein Einkommen von 2000 Dollar im Monat, ich kann dir viel bieten“, sagte er.

Sie aber zuckte mit den Achseln. Eines Tages kam er wieder und rief schon von weitem: „Ich habe tausend Dollar Gehaltszulage bekommen, mit dreitausend Dollar im Monat wirst du doch wohl auskommen.“

Die Schauspielerin überlegte einen Augenblick und meinte dann:

„Ja, für mich wird's schon reichen — aber wovon willst du denn leben?“



Die Doppelhochzeit der erotischen Fürstenkinder in Nizza

Nach der Trauung der Söhne des reichsten indischen Fürsten, des Nizam von Haiderabad mit den Töchtern des letzten türkischen Kalifen Abdul Medjid. Von links nach rechts: Prinz Azam Jah und seine Braut Prinzessin Durai Chevar. Sitzend: Abdul Medjid, der letzte türkische Kalif. Rechts: Prinzessin Nilufer Hanim Sultana und ihr Gatte Prinz Muzam Jah. — Selten hat die Rivierastadt Nizza, der Luxus nicht ungewohnt ist, eine solche Prunkschau gesehen wie bei der Hochzeit der jungen Prinzen von Haiderabad mit den Töchtern des letzten Kalifen der Türkei, Abdul Medjid. Die jungen indischen Prinzen gelten als die reichsten Erben der Welt.

Marie sucht Lester...

Von Gerdland.

Marie hielt noch die Türklinke von Jimmy Tunestos Kellerbar in der Hand, da wußte sie schon: Lester war noch nicht hier gewesen. Sie sah es an dem stumpfen, erloschenen Blick der Gräfin Warwarra, an den fahriegen, zitternden Bewegungen der Barfrau. Aber obgleich sie nicht daran dachte, hier auf Lester zu warten, um, wenn er heute und morgen und übermorgen nicht käme, Nacht für Nacht wiederzukommen wie ein geprügelter Hund, obgleich sie nicht daran dachte, hier etwa zu tanzen mit den hohlwangigen Gigolos, taumelte sie zur Theke, denn sie sah den Bost, Jimmy Tunesto, aus seinem Privatgemach kommen.

Maries atropingeweierte Augen starrten durch diese Tunnelbar, in der es nach modernder Kellerfeuchtigkeit, Alkoholduften, kostbaren Parfüms und erkalteten, verglimmenden Zigarettenresten roch, und erst die Worte der gesunkenen Frau mit dem zerkrümpten Gesicht hinter der Bar riefen diese starrenden, blicklohen Augen gleichsam zur Ordnung. So bestellte Marie einen bitteren, ätzenden Trunk, so kleiterte sie auf einen Hocker und ließ den Mantel von den Schultern gleiten, denn es herrschte eine ungesunde, feuchte Hitze in dem erschrockend niederem, langgestreckten Raum. Der Restaurationsänger, auf Halbdioz frisiert, weil er Gesänge der Schüchternheit vortrug, warf Marie einen langen Blick zu. Sie kannte das alles so genau, dies kaladuröse Illuminier-Tanzparkett, auf dem zwei Gigolos mit zwei Gigolotinnen einen Tango zelebrierten, diese verschlissene, verstaubte Samtverbrämung, sie kannte die langen, verzehrenden Blicke des Schüchternheitsängers mit dem Clownhütchen vor dem fügelrunden Gläckchen und sie wußte, daß das ja alles eine trostlose Inszenierung für etwaige Spritzen, die sich hierher verirrten, für die Polente und für Neulinge. Plötzlich war Tunesto neben ihr. So dicht, daß sie die Borsten seines schwarzen Schnurrbartes auf ihrem nackten Oberarm spürte, daß sie seinen Atem und die stechenden, tückischen, schwarzen Raubtieraugen fühlte.

Marie ahnte: Tunesto weiß, wo Lester ist! Ihm konnte es ja nur recht sein, wenn der Rauchgishändler einige Nächte ausblieb und seine Kunden auf die gesuchte und ersehnte Betäubung und Aufpeitschung warten ließ. Dadurch erhielt er sich seine Stammgäste, die in solchen Nächten einen ungeheuren Konsum an Alkohol, Nikotin und Coffein hatten, seine Stammgäste, die, so bald die Tür geöffnet wurde und der resedagrüne Vorhang sich teilte, am ganzen Körper zusammenzuckten und, wenn die Hoffnung sie betrogen hatte und irgendeine Nachtmotte in das schmutzige, schwüle Licht der Bar geflattert war, zusammenzackten.

Auch jetzt, da Tunesto neben ihr stand, ohne ein Wort zu sprechen, ging die Tür auf und die Gräfin Warwarra, die Ruine einer Heroine, umtrampfte erregt mit zitternden Fingern den Stiel des Kelches, so daß die Eissstückchen gegen das hauchdünne Glas klirrten, was wie ein Röcheln klang. Aber es war nicht Lester, sondern ein junger Mann, der sich offenbar auf „Lebemann“ frisiert hatte und wohl auf Entdeckungstouren ausging.

Der Dandyjazzo, in den der mächtige Brustkasten geschniegelt war, das pomadierte Blondhaar und die geschmacklose, moderne Krawatte standen in einem seltsamen Kontrast zu den großen, wunderlichen Augen und der frischen Gesichtsfarbe. „Läßt man den Bauernbengel nicht sobald wieder los!“ zischte der Bost zu Barfrau, dann ging er mit seinem gleichenden Dienern, mit seiner lächenhaften Freundlichkeit auf den Jungen zu. Der kam und setzte sich tolpatschig auf einen Hocker am anderen Ende der Bar.

Marie sah durch ihn hindurch, der sie anstarnte wie eine Ercheinung und die Animiermädchen abschüttelte.

Seitdem Marie um des Giftes willen gestohlen hatte, die entsetzlichen Qualen im Frauengefängnis erduldet hatte, seitdem sie für eine Spritze Morphium bereit war, ihren jugendlichen Körper zu verkaufen und in den Umarmungen feister Kavalieren von Gier durchrättelt, von Sucht gepeitscht wurde, kannte sie jene Romantik nicht mehr, die Dirnenromantik, die jede Klassekotette wie letzte Morastfrau einmal mit ungeahnter Behemenz überfällt.

Tunesto ging an ihr vorbei. Da heulte etwas in ihr auf. Sie rutschte vom Hocker und ließ dem Bost nah. Sie hörte sein hässliches Zischen nicht, sie ging mit ihm in sein Privatgemach. Sie bat ihn, die Adresse Lesters zu sagen, sie wollte ja nur eine Spritze, damit die Qualen und Schmerzen sie nicht zum Selbstmord trieben. „... 's wär' nicht schade um dich!“ lachte Tunesto. Da sah sie seine tückischen, gierigen Blicke auf ihre kleinen steilen Brüste gehetet... Da legte sich ein gewohnheitsmäßiges, eisiges, gestorenes Lächeln um ihren Mund, sie trat dicht an ihn heran und fragte: „Sagst du es mir... dann?“ Und zog sich aus.

Als sie das „Kontor“ verläßt, als sie nun hindurchwankt durch die Kellerbar, dem Ausgang zu, mit wirren Haarsträhnen unter dem Hut, mit verwirrten Korallen-Schminke um den Mund, sieht der Junge noch auf seinem Hocker und stürzt einen Kognak nach dem anderen hinunter. Als sie nun an ihm vorbeigeht und einen flehenden, alles wissenden Blick der Barfrau auffängt, folgt er ihr, im Gehn bezahlt er die Zeche, schlüpft in den Mantel. Und dann sind beide draufen. Auf der Straße. Es ist kurz vor drei Uhr: Polizeistunde. Marie muß sich beeilen. Es ist eine weite Fahrt bis zu der kleinen Kneipe, in der Lester ist. Sie kennt das Morsezeichen nicht, das die Hintertür öffnet. Die Hoffnung, bald das Gift im Fleisch zu spüren, beschleunigt ihre Schritte. Aber der Junge ist immer neben ihr.

Und da überfällt sie plötzlich eine irre Angst. Was will der von ihr? Was will der von einer Gedachten, Ausgestoßenen, Besessenen, Eblendenden, die sich für eine Adresse verbökert, was will der von ihr, was hat der denn hat der ein Messer lose in der Tasche, um im gegebenen Moment auzustoßen? — Aber nein, so sieht der eigentlich nicht aus. Ihr Schein eines Kandelabers bleibt Marie stehen und sieht ihn an.

„Was wollen Sie von mir? Merken Sie nicht, daß ich es eilig habe? Warum rennen Sie neben mir her?“ fragt sie atemlos. Der Junge steht da vor ihr und röhrt sich nicht und sagt nichts. „Ich werde Sie feststellen lassen, Sie belästigen mich! Sind Sie denn verrückt geworden? Wo für halten Sie mi-i-i-i-i-i...“ Mit einem kleinen ohnmächtigen, schmerzbewußten „Ah“ bricht die Frage ab.

Und nun steht Marie vor ihm, hier auf der winddurchwühlten, laternendurchzuckten Nachstraße, steht da mit hängenden Schultern, mit flatternden Händen und zitternden Lippen, nun steht Marie vor ihm und ein stummes Schluchzen, dem die erlösenden Tränen fehlen, schüttet ihren Körper. Auf einmal, an der slobigen Ruhe des Burschen da, versagt ihre siebernde Faßt, versagen die gepeitschten Nerven,

verläßt sie die Sucht nach Betäubung und Belebung. Auf einmal sucht sie eine schützende Hand, die sie führen kann, ein gutes Wort, lange entbehrt, das ihr den Glauben in sich selbst wiedergeben kann. Da steht sie vor einem Fremden, an dessen Stummheit ihre Fragen zerschellt sind, und erwartet von ihm, daß er sie in seinen Arm nimmt und sie wegführt. Nun aber, da er statt der sieggewohnten Frau, die er hinter ihrer Larve vermutete, nur ein hilfsbedürftiges Nuttchen sieht, wendet er sich stumm, wie er neben ihr gegangen, ab, geht mit langen, tapfigen Schritten weiter.

Sie ist allein. Die Schwäche, die sie überwältigte, verfliegt vor dem Gedanken an Lester. Sie muß ihn finden. Sie kann so nicht weiterleben. Sie braucht das Gift, das sie besetzt und anfeuert, das einen neuen Menschen aus ihr macht. Und dann betrifft Marie die Kneipe an der Ecke zweier dunkler Straßen, die ihr Jimmy Tunesto genannt hat.

Man ist hier auf keinen Besuch eingestellt. Fast jede Nacht kommen junge Damen wie Marie oder wie die Gräfin Warwarra und fragen nach den Rauchgishändlern Lester und Synte. Und jede Nacht ereignen sich hier Tragödien. Am Bierhahn steht ein hemdärmeliger Zapser. „Herrn Lester...? Kenn ich nich!“ lautet seine stereotype Antwort auf die Frage, die auch Marie jetzt stellt. „Wat soll's denn sinn, Inäidiste? 'n scheener Kognat vielleicht?“ Dann geht er breitbeinig nach hinten in eine Vereinstube und ruft: „Orje, kennst du einen Herrn Lester?“

Und ein verdächtiges Individuum taucht auf.

Von Orje erfährt Marie, daß Lester sich in einer sogenannten „Privatgesellschaft“ befindet, in der „auch“ gespielt wird. Wenn sich die Inäidiste ihm anvertrauen wolle, so werde er sie hinführen. Sie gehen.

Borbei an morschen Häusern, an deren Türen rauchende, hunthämmelte Mädchen lehnen, vorbei an Männern mit verhauenen brutalen Visagen, die zu diesen Mädchen halten. „Bald bist du auch so weit!“ faucht die Dunkelheit, spricht zerschämte Lache hoch, keifen die Hotelhilder und schlägt der Schrift des Zutreibers neben ihr.

Die Privatgesellschaft ist natürlich ein geheimer Spielklub, in dem hauptsächlich die weiblichen Besucher die Separaträume bevölkern, in die sie müde hineinwandern, mit trüben Augen und blutleeren Lippen, und die sie jung und fröhlich, heiterer Laune und lebendig verlassen. Die Privatgesellschaft ist also ein fliegender Club, eine fliegende Rauchgishzentrale, die mal hier, mal dort hospitiert, und deren Adresse dem Kneipenordie bekannt ist. Hier trifft Marie Lester. Er erhebt sich vom Escartettisch, an dem gerade ein Provinger gerupft und ausgenommen wird, und küßt Marie die Hand. Es ist ganz seltsam: in dem Moment, da sie den Verbrecher sieht, der seine Opfer wie Marionetten nach seinem Befehl tanzen läßt, wird es ihr so leicht zumute, hört sie schon das Singen im Ohr, als hätte sie schon geprägt.

Lester ist ein Mann in den besten Jahren, hat ein tugend rundes Bäuchlein, ein dices, gepflegtes Gesicht mit pfiffigen Augen. Wahrhaftig, man sieht ihm seinen Handel nicht an, sieht ihm nicht an, wie viele Maries durch die Nacht der steinernen Stadt irren und ihn suchen, suchen. Denn kein Rauchgishändler, kein Lester frönt dem Vater.

Marie taumelt in das Separatzimmer, das süßlich durchduftet ist und angefüllt mit Kissen und Decken. Marie füllt ihre Spritze aus der Ampulle, die sie eben von Lester gekauft hat. Dann sinkt sie tief in das fette Fleisch des Schenfels. Minuten später wird sie all das vergeßen haben, was hinter ihr liegt, die peinigerrütteten Wochen und Jahre, die Irrfahrten dieser Nacht, Tunestos widerliche Küsse und die höhnische Schulter des Jungen. Minuten später wird sie zu einem kurzen, schnell verlaßenden Strohfeuerleben erwachen. — — —

Rowdys

Von P. Romanoff.

In der Elektrischen herrschte große Aufregung über den Bubenstreit eines jungen Burschen, der heimlich den Mehlstock einer alten Frau aufgeschlagen hatte. Die Alte weinte, das Publikum schalt; das Mehl strömte unaufhaltsam aus dem Saal. Man hielt sich auf über das Zunehmen des Rowdytums, fand, daß nicht energisch genug dagegen vorgegangen werde.

Ein alter Mann mit einem Zwicker und hochgeschlagenem Kragen meinte, das sei eine speziell russische Erscheinung. Die Elektrische blieb stehen, man begann auszusteigen, hie und da ereiferte sich jemand:

„Was fällt Ihnen ein, sich hier drin abzustauben. Sie können es wohl nicht erwarten? Wenn Sie erst draußen sind, können Sie sich nach Herzenslust ausschütteln.“

Zwei Burschen gingen auf dem Bürgersteig, trugen lange Pfosten auf den Schultern. Mit einem Blick auf die hastenden Fußgänger wechselten sie ein paar Worte, verließen das Trottoir und pflanzten ihre Pfosten hüben und drüben am Straßenrande auf. Dann vollführte jeder von ihnen eine wegsperrende Geste mit der Hand. Die Trottoirs waren dicht besetzt. Das Publikum blieb stehen, blickte abwechselnd auf die Burschen und auf die Mehlbestäubten, die der Elektrischen entstiegen. „Was ist geschehen?“

„Wir werden wohl hier warten müssen“, sagte einer der beiden Burschen, stemmte seinen Pfosten nachdrücklicher auf die Steine und steckte sich eine Zigarette an.

„So redet doch,“ trat eine Frau im Kopftuch vor, die Petroleumflasche unter dem Arm. „Ich habe Eile.“

„Bürgerin, stören Sie die Ordnung nicht. Sie kommen noch zeitig genug zu Ihrem Petroleum.“

Die Frau zog sich zurück.

„Der Teufel mag wissen, was das hier heißen soll! Nun haben Sie das ganze Publikum zum Stehen gebracht. Einfach blödsinnig, derartige Verfügungen.“

„Vielleicht ist es zu etwas nötig“, ließ sich eine Stimme aus der Menge vernehmen.

„Gewiß, wenn diese Verfügungen nicht notwendig wären, würde man sie nicht treffen“, sagten welche.

„Vielleicht hat sich ein Raubüberfall ereignet. Schaut mal, da sind welche aus der Elektrischen ausgestiegen...“

„...find alle weiß bestäubt, die Satanskinder. Vielleicht sind das die Raubgefechte.“

Erstaunt und misstrauisch musterten alle die mehlbestäubten Leute und jeder rückte ab, sobald sich einer von den Aussteigenden hinzugesellte.

„Eine speziell russische Erscheinung“, sagte der alte mit dem hochgeklappten Kragen, sich an den Zunächststehenden wendend. „Mir nichts, dir nichts den Verkehr zum Stillstand zu bringen, unbekannt aus welchem Grunde!“

Da der Rockshot des Alten völlig weiß war, so hielt es der Angeredete für überflüssig zu antworten und zog es vor, abzurücken.

Die Fußgänger, die von hinten der Menge zuströmten, fragten, auf Fußspitzen über die Köpfe hinweglugend:

„Weshalb der Aufenthalt?“

„Weiß der Teufel! Da haben sie welche gebracht, die sind gänzlich mit Mehl bestäubt. Unbegreiflich, daß man sie überhaupt hat gehen lassen. Nun sollen sie wohl arretiert werden.“

„Sie, junger Mann, werden wir noch lange hier stehen müssen?“ fragte eine Dame im Hut den Zunächststehenden der beiden Burschen.

Der sah sich gemächlich um, tat einen Zug aus der Zigarette, spuckte aus und sagte: „Ihnen fehlt's wohl an Geduld. Möchten, wie immer, eiligt durchschlüpfen?“

„Hören Sie mal, treten Sie zur Seite!“ schrie man einen Mann mit bestäubtem Rücken an. „Wo, zum Teufel, habt ihr euch alle so weiß gemacht?“

„Läßt dich mit denen nicht allzusehr ein. Die werden wohl allesamt arretiert.“

„Vielleicht sind es gar keine Räuber, sondern Geisteskranken?“

„Vielleicht.“

„Doch der Teufel sie hole. Ihretwegen hier herumstehen, wo alle doch Eile haben weiterzukommen.“

„Wanjka!“ rief da der eine Bursche dem anderen zu. „Gib Obacht, daß sie nicht durch den Verbindungshof dort entschlüpfen.“

Auf dem nahen Platz stand der Polizeiposten. Verwundert beobachtete er die Menschenansammlung. Er machte mehrmals Anstalten, hinüberzugehen, aber er konnte sich offenbar nicht entschließen, seinen Posten an der lebhaften Straßenkreuzung zu verlassen, wo er mit erhobenem Stabe den Verkehr regelte.

„Lebens“, sagte einer aus der Menge, „wurden wir auch aufgehalten. Eine Kinoaufnahme wurde gemacht.“

„Dazu haben sie kein Recht.“

„Natürlich nicht. Und doch blieben alle stehen.“

„So wie nun Sie hier.“

„Ich stehe hier, weil ich nicht wissen kann, ob es nicht doch notwendig ist. Wozu würde es führen, wenn man sich ohne weiteres über alle Verfügungen hinwegsetzte?“

„Ach was, Verfügung! Da ist einfach in irgendeiner Wehniederlage eine Schar Raublütiger abgeklappt worden und wir werden hier ihretwegen aufgehalten.“

„Nicht vordringen! Hintereinander aufstellen!“ kommandierte der eine der Burschen.

„Werden wir noch lange hier stehen müssen?“ fragte es aus den hinteren Reihen.

„Was weiß ich?“ entgegnete der Bursche, „sobald eine Gegenorder kommt, könnt ihr losgehen.“

Ein Kollege trat zu dem Polizisten auf dem Platz. Er wies mit dem Finger auf die Menschenmenge und sagte etwas. Der auf dem Posten blickte hin und setzte sich in Bewegung.

„Wanjka, mach' kehrt!“ rief der nächststehende Bursche und blinzelte dem Kameraden zu. Und zur Menge: „Da kommt der Polizeiposten, der löst uns ab. Vielleicht entläuft der euch bald.“

Die beiden luden ihre Pfosten auf und verschwanden um die Ecke.

„Werden wir bald entlassen?“ tönte es von allen Seiten dem Polizisten entgegen.

„Weshalb steht ihr denn da?“

„Man hat uns dazu veranlaßt.“

„Wer denn?“

„Was wissen wir, wer die sind? Zwei Burschen.“

„Zum Teufel!,“ jagte der Polizist in einiger Verlegenheit, „mir ist nichts bekannt davon.“

„Also können wir gehen?“

„Weshalb nicht? Ihr könnt.“

„Was war denn überhaupt los?“ fragte man von allen Seiten. „Was los war? Zwei Tunichigute haben ihren Spaz mit uns getrieben. Welch empörender Unzug! Weshalb wird nichts dagegen unternommen?“

„Und weshalb in aller Welt ist nur bei uns in Russland noch sowas möglich?“ fragte der mehlbestäubte Greis.

(Aus dem Russischen übertragen von Sascha Rosenthal.)



Preisgekröntes Federvieh

Auf einer großen internationalen Geflügelshow in London erhielten diese japanische Hähne und diese Kropftaube, zwei Prachteremplare ihrer Art — erste Preise.

Gastspiel „Dela Lipinslaja“ morgen, Sonntag, um 17 (5) Uhr in Königshütte. Dela Lipinslaja, die in allen Großstädten mit großem Erfolg gastiert hat, kommt nun am Sonntag auch nach Königshütte. Lipinslaja ist ein Phänomen. Sie singt, begleitet sich selbst am Flügel und tanzt gleichzeitig. Karten an der Kasse des deutschen Theaters im Hotel Graf Reden. Kassenstunden von 10 bis 13 und 16,30 bis 18,30 Uhr. Sonnabend nachm. ist die Kasse geschlossen, am Sonntag von 11 bis 13 Uhr geöffnet. Telefon 150.

Schwerer Motorradunfall. Gestern, nachmittags gegen 17 Uhr, ereignete sich in der Nähe der Ringeranlagen ein folgenschwerer Verkehrsunfall. In der Absicht einem Mädchen auszuweichen fuhr der Motorradfahrer Peter Olschok aus Bylowina gegen einen Bordstein des Bürgersteiges. Das Rad überschlug sich durch den starken Anprall wobei O. heftig gegen das Straßenpflaster geschleudert wurde. Der in der Magistratsstrasse anwesende Dr. Nowak leistete dem Verunglückten die erste Hilfe und veranlaßte seine Überführung in das städtische Krankenhaus. O. erlitt neben verschiedenen Kopfverletzungen eine Gehirnerschütterung. Die beiden Beifahrer kamen mit dem Schrecken davon.

Siemianowiz

Der erste Vortragsabend des Bundes für Arbeiterbildung.

Am gestrigen Freitag, abends um 7½ Uhr, ist durch den ersten Vortrag die Reihe der Vortragsabende für das kommende Winterhalbjahr eröffnet worden. Der Besuch war außerordentlich zufriedenstellend, so daß der Saal des Restaurants Kosodon überfüllt war. Nachdem der Ortsgruppenvorsitzende den Abend eröffnet hatte, ergriff der Bundesvorsitzende, Genosse Buchwald, das Wort zu einem kurzen Einführungsvortrag, wobei er die zahlreichen Erwachsenen herzlich begrüßte und dabei seiner Freude über den vielversprechenden Anfangsbesuch Ausdruck gab. Die Vortragsabende mit ihren mannigfältigen Themen, aus allen Gebieten der Politik und Wirtschaft, Kunst und Wissenschaft, sollen dem Arbeiter das, durch die einseitige Schulbildung, fehlende Wissen ergänzen und verbreiten. Weiter soll die Arbeiterklasse für den Kampf ums Dasein geschult und geführt werden und dabei noch das Zusammengehörigkeitsgefühl besonders gepflegt werden.

Hierauf wurde das für den Abend angezeigte Thema „Eigenunternehmungen“ mit Bildern vorgeführt. Anhand von 122 Bildern wurden die vielseitigen Zweige der Konsumgenossenschaft, des Bauhüttenwesens, der Technik, der Arbeiterkombinat, der Volksfürsorge und Wohlfahrtseinrichtungen der organisierten Arbeiter und Angestellten Deutschlands den Teilnehmern vorgeführt. Kollege Buchwald gab zu den jeweiligen Bildern die notwendigen Erklärungen. Der recht interessante verlaufene erste Vortragsabend erhielt durch die Mitwirkung der Arbeiterländer, welche mit einigen Liedern aufwarteten, noch einen besonders festlichen Charakter. Die hiesige Ortsgruppe des Bundes für Arbeiterbildung ist mit dem gemachten Anfang äußerst zufrieden und hofft, daß es ihr gelingen wird, die Teilnehmer auch in Zukunft in jeder Beziehung zufriedenstellen zu können.

Apothekerdienst. Am Sonntag, den 29. d. Mts., versieht die Berg- und Hüttenapotheke auf der ul. Sobieskiego den Tag- und Nachtdienst. Den Nachtdienst in der Woche vom 30. Nov. bis 5. Dez. hat gleichfalls die Berg- und Hüttenapotheke.

Kohle für Arbeitslose und Ortsarme. Mit der Verteilung der Bons für Freikohle ist seitens der Gemeinde bereits begonnen worden. Es erhalten alle Familien je 10 Zentner. Die Kohle muß von den Empfängern auf den in der Anweisung vermerkten Gruben selbst abgeholt werden.

Die letzten Arbeitslosenkartoffeln. Da die Arbeitslosen und Bedürftigen nahezu alle besiegert worden sind, sowie

Himalaya-Expedition 1930

Vortrag Prof. Dr. G. O. Dihrenfurth, 2. Dezember 1931, 8. Uhr abends, Reichshalle.

Bürgerin Louise

Roman aus der französischen Revolution

von Henrik Henner

48)

„Ich fürchte mich nicht. Ich habe mich vor nichts mehr zu fürchten, Aristide — nur für dich, mein Freund, denn du mußt der Kunst und der Zukunft Frankreichs erhalten bleiben!“

Aristide Poignant lachte bitter auf.

„Kunst und Zukunft Frankreichs? Glaubst du im Ernst, Fleurette, daß es für Frankreich noch eine Kunst und eine Zukunft geben kann?“

Dann leerte er sein Glas in hastigem Zug.

Aristide Poignant und Fleurette schritten, Arm in Arm, hin- ein in die blühende und duftende Nacht des Germinal dem schlafenden Luxemburggarten zu, in dessen Tiefe der zum Gefängnis umgewandelte Palast stand.

Eine ganz weiche Stimmung war plötzlich über den Maler gekommen. Er dachte an seinen Freund und Jugendgenossen Auguste Rodeur und an den Brief, den er diesem vor Wochen nach Versailles geschrieben und auf den er niemals eine Antwort erhalten hatte. Dann tröstete er sich wieder. Wohin hätte ihm Auguste Rodeur auch schreiben sollen? Der wußte ja gar nicht, ob er überhaupt noch in der Rue Saint Roch wohnte, zumal er ihm in diesem Briefe Andeutungen über seinen neuen Beruf gemacht hatte.

Auch Fleurette fühlte sich plötzlich von der Stimmung des Malers angestellt.

„Wollen wir uns nicht ein wenig hier auf die Bank setzen, Aristide?“ fragte sie. „Die Nacht ist so schön. Es duftet hier so süß nach Blüten!“

Eine Gruppe Bürger war noch spät des Weges dahergekommen. Sie alle trugen die rote Mütze mit der Trikolorenfarbe der Republik. Sie waren in eifrigem und lautem Gespräch begriffen, so daß Aristide und Fleurette jedes Wort zu verstehen vermochten.

Vor der Bank, auf der die beiden saßen, im Schatten einer blühenden Rosenstanze, die ihre roten Kerzen aufgestellt hatte, machten sie halt.

„Ihr seid auf dem Revolutionsplatz gewesen, Bürger Riard,“ vernahm da Aristide und Fleurette eine Stimme.

Bei Didisligkeit regt der kürmäßige Gebrauch des natürlichen „Fran-Jese“-Bitterwassers die Darmtaigkeit kräftig an und macht den Körper schlank. — Zu haben in Apoth. u. Drogerie.

auch die Suppenküche genügend versorgt ist und noch ca drei Waggons zur Verfügung stehen, so sind noch weitere Kurzarbeiter und Arme, welche bei der ersten Registrierung übergangen wurden, berücksichtigt worden. Die Ansiedelung wird in den nächsten Tagen erfolgen.

Feuer infolge Unvorsichtigkeit. Auf der Bodenlammer des Vladislaus Saracinski in Siemianowiz, Hüttenkolonie „Georg“, brach Feuer aus, durch welches die Diele zum Teil vernichtet wurde. Das Feuer konnte in kurzer Zeit von Hauseinwohnern gelöscht werden. Personen sind zum Glück nicht verletzt worden. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Feststellungen ist das Feuer, infolge Unvorsichtigkeit des 20jährigen Bernhard Saracinski, hervorgerufen worden.

m.

Myslowiz

Der erste Vortragsabend des Bundes für Arbeiterbildung.

Am gestrigen Freitag, abends um 7½ Uhr, ist durch den ersten Vortrag die Reihe der Vortragsabende für das kommende Winterhalbjahr eröffnet worden. Der Besuch war außerordentlich zufriedenstellend, so daß der Saal des Restaurants Kosodon überfüllt war. Nachdem der Ortsgruppenvorsitzende den Abend eröffnet hatte, ergriff der Bundesvorsitzende, Genosse Buchwald, das Wort zu einem kurzen Einführungsvortrag, wobei er die zahlreichen Erwachsenen herzlich begrüßte und dabei seiner Freude über den vielversprechenden Anfangsbesuch Ausdruck gab. Die Vortragsabende mit ihren mannigfältigen Themen, aus allen Gebieten der Politik und Wirtschaft, Kunst und Wissenschaft, sollen dem Arbeiter das, durch die einseitige Schulbildung, fehlende Wissen ergänzen und verbreiten. Weiter soll die Arbeiterklasse für den Kampf ums Dasein geschult und geführt werden und dabei noch das Zusammengehörigkeitsgefühl besonders gepflegt werden.

Hierauf wurde das für den Abend angezeigte Thema „Eigenunternehmungen“ mit Bildern vorgeführt. Anhand von 122 Bildern wurden die vielseitigen Zweige der Konsumgenossenschaft, des Bauhüttenwesens, der Technik, der Arbeiterkombinat, der Volksfürsorge und Wohlfahrtseinrichtungen der organisierten Arbeiter und Angestellten Deutschlands den Teilnehmern vorgeführt. Kollege Buchwald gab zu den jeweiligen Bildern die notwendigen Erklärungen. Der recht interessante verlaufene erste Vortragsabend erhielt durch die Mitwirkung der Arbeiterländer, welche mit einigen Liedern aufwarteten, noch einen besonders festlichen Charakter. Die hiesige Ortsgruppe des Bundes für Arbeiterbildung ist mit dem gemachten Anfang äußerst zufrieden und hofft, daß es ihr gelingen wird, die Teilnehmer auch in Zukunft in jeder Beziehung zufriedenstellen zu können.

Apothekerdienst. Am Sonntag, den 29. d. Mts., versieht die Berg- und Hüttenapotheke auf der ul. Sobieskiego den Tag- und Nachtdienst. Den Nachtdienst in der Woche vom 30. Nov. bis 5. Dez. hat gleichfalls die Berg- und Hüttenapotheke.

Kohle für Arbeitslose und Ortsarme. Mit der Verteilung der Bons für Freikohle ist seitens der Gemeinde bereits begonnen worden. Es erhalten alle Familien je 10 Zentner. Die Kohle muß von den Empfängern auf den in der Anweisung vermerkten Gruben selbst abgeholt werden.

Die letzten Arbeitslosenkartoffeln. Da die Arbeitslosen und Bedürftigen nahezu alle besiegt worden sind, sowie

Pleß und Umgebung

Emanuelsseggen. (Gemeindevertretersitzung.) Am Montag, den 30. d. Mts., findet in der alten Schule, nachmittags um 5 Uhr, eine sehr wichtige Gemeindevertretersitzung statt. Die Tagesordnung umfaßt elf Punkte. Punkt 1: Betreffs des Antrages um öffentliche Bekanntmachung der jeweils stattfindenden Gemeinderatsitzungen. 2. Beschuß eines Statuts in Sachen zur Schaffung eines Arbeitslosenfonds. 3. Antrag des polnischen Jugendvereins (Matejczyn) wegen der Beleuchtung des Jugendheims. (Nachdem dort schon Licht, ohne Wissen des Gemeindevorstandes eingezogen worden ist.) 4. Verlauf von alten Dachziegeln. 5. Antrag der hiesigen Sanitätskolonne um Subvention zur Anschaffung von Geräten. (Durchaus nicht notwendig, wo sich im Orte ein großes Lazarett mit Sanitätsautos, modernen Apparaten und grübtem Sanitätspersonal befindet.) 6. Subventionsantrag des deutschen Arbeitergesangsvereins „Ulmann“. 7. Antrag des Blindenvereins Königshütte, um Subvention. 8. Festsetzung der Packsumme der Außständischen Kowalski und Schweinoch, für die ihnen überlassenen Verkaufshallen. 9. Marktfragen. 10. Freie Aussprache und Anträge. 11. Personalfragen.

Orzesche. (Unhaltbare Zustände in der Schule.) Die Orzescher katholische Volksschule zählt ungefähr 600 Schüler. Dieselben werden von einem Kierownik, drei Lehrern und sieben Lehrerinnen unterrichtet. Gegen die Zahl der Lehrkräfte haben die Erziehungsberechtigten nichts einzuwenden. Bei den Erziehungsberechtigten merkt man eine Unzufriedenheit über die vielen Lehrerinnen. Sie sind der Meinung, daß an die Stelle der weiblichen Lehrkräfte angestellt werden sollen. Bei der Schulejugend, die von weiblichen Lehrkräften unterrichtet wird, herrscht überhaupt keine Disziplin. Selbst im Schulunterricht stehen die Kinder bei den weiblichen Lehrkräften weit zurück. Ferner sind in Orzescher Lehrerinnen angestellt, die verheiratet sind. Der Mann bekleidet eine höhere Stellung auf der Eisenbahn und die Frau erhält in der Schule auch ein Gehalt. Dafür wird ein Dienstmädchen mit paar Groschen den Monat bezahlt. Aus diesem Grunde besteht die Unzufriedenheit bei der Orzescher Bevölkerung. Es wäre sehr ratsam, wenn die Schuleleitung der Wojewodschaft den Wünschen der Orzescher Erziehungsberechtigten Rechnung tragen möchte, um die Unzufriedenheit bei der Bevölkerung zu dämmern, denn auch wir sind der Meinung, daß eine verheiratete Lehrerin ihren Dienst aufgeben könnte, wenn ihr Mann ein Verdienst ist. Es gibt genugstellenlose Lehrkräfte, die eine verheiratete Lehrerin ersetzen könnten.

Ober-Bazisk. (Wenn der Hochzeitskutschler betrunken ist.) Dieser Tage fuhr von Ober-Bazisk nach Orzesche eine Hochzeitsgesellschaft mit drei Droschken. In der entgegengesetzten Richtung fuhr der Landwirtsohn Rzepka ebenfalls mit einer Hochzeitsgesellschaft, natürlich im angeheirateten Zustande. Als er den drei ankommenden Droschen ausweichen wollte stieß er mit seinem Wagen in die drei anderen Wagen. Drei Kinder wurden aus den beschädigten Droschen herausgeschleudert und schwer verletzt. Nicht genug von diesem Unglück, wenn Kindern die Arme gebrochen wurden und die Droschken kaputt geslagen wurden, dachte er noch einmal um und fuhr zum zweiten Mal in die stehenden Droschen. Bei diesem Anlaß stieß das Pferd des betrunkenen Rzepka in die Droschke und wurde von denselben durchbohrt, daß es an Ort und Stelle abgeschlachtet werden mußte. Als er von den Hochzeitsgästen zur Rede gestellt wurde, was er gemacht hat, markierte er den Verrückten und wollte von diesem Unglück nichts wissen. Der angerissene Polizist, anscheinend ein Freund des Rzepka, wollte in dieser Angelegenheit nichts unternehmen. Erst als ein zweiter Polizeibeamter von der Polizeiwache geholt wurde, konnte die Angelegenheit zu Protokoll gebracht werden. Der zweite Polizeibeamte erklärte auch, daß er des Desteren solch wilde Fahrten an Hochzeitstagen unternimmt und demnach nun eine Belehrung erfahren hat. Es ist nur Schade um seinen Vater, der ein Pferd verloren hat und noch den Schaden den anderen Droschkenbesitzern bezahlen wird müssen.

Niard fuhr fort: dem hohen Wuchs, von gewaltiger Statur, mit der wunderbaren Rednergabe, dem beifenden Witz und dem scharfen Verstand — lauter Eigenschaften, die ihn zum Herrn dieser Revolution geschaffen zu haben schienen, die die Bewunderung der Massen immer wieder aufs neue erzwungen hatten... und nun auch er!

„Als sie Camille Desmoulins endlich gefesselt hatten, bestellte er um die Lecke, die ihm seine Lucile von ihrem Haar abgeschnitten und in das Geängnis geschickt hatte. Danton erwies ihm diesen Liebesdienst. Er hob die Lecke auf, die zwischen seine eigenen abgeschnittenen Haare auf die Erde geglitten war, und da beruhigte er sich.“

„Die Bestien!“ knirschte Fosse. Und auch die anderen beiden Bürger, ein Sattler namens Jaunatre und der Bädermeister Poirier aus der Rue Saint Denis, hielten im Grimm gegen die Bluthunde die Hände zur Faust.

„Als er die Lecke seiner Lucile zwischen den Fingern seiner gefesselten Hände hielt, wurde er still.“ So fuhr Niard fort. „Und denkt euch: sie hatten nur einen einzigen Karren für die vierzehn Verurteilten. Das war eine saubere Fahrt!“

„Waren viel Leute auf dem Platz, Bürger Niard, als der Karren den Hof des Luxemburg verließ?“ forschte jetzt der Bädermeister.

„Ein Haufen! Ein gewaltiger Haufen, sage ich Euch! Und dieser Haufen schwieg, als er Dantons aufstieg wurde. Niemand wagte zu rufen. Es herrschte Totenstille unter dem Haufen. Nur ein paar Lumpenhunde und eine Handvoll verschaffter Weiber waren noch zusammengetrommelt worden, die brüllten auch einem Danton ins Gesicht. Camille Desmoulins hielt auf der Fahrt eine Rede.“

„Eine Rede! Was sagte er, Bürger Niard?“

„Er schrie dieses Volk an: „Edles Volk! Unglückliches Volk! Irregeleites Volk!“ Jo rief er. Du wirst geflüchtet! Du wirst zugrunde gerichtet. Man schlept deine besten Freunde auf das Blutgerüst. Erkennt ihr mich nicht? Rettet ihr mich nicht? Ich bin Camille Desmoulins! Mir verdankt ihr den vierzehnten Juli! Ich habe euch zum Kampf gegen den Tyrannen nach der Bastille geführt. Wagt ihr das wirklich nicht mehr? Ihr tröst die Kollerde der Republik! Ich habe sie euch geschenkt!“

(Fortsetzung folgt.)

Bielitz, Biala und Umgegend

Bielitz und Umgebung

Gerüchte über ein Kaffeemonopol.

Kürzlich fand in Warshaw eine Versammlung sämtlicher Interessenten eines projektierten Kaffeemonopols statt. Über dieses Problem referierte der Hauptinitiator des Projektes, Herr Zaleński. Das Referat rief eine lebhafte Polemik hervor und gegen dieses Projekt trat die ganze Kaufmannschaft und andere Wirtschaftskreise auf. Das Resultat der lebhaften Diskussion bestand darin, daß dieses Projekt momentan zurückgestellt wurde. —

Was sagen zu dieser Sache Fachleute? Der Import des Kaffees läßt sich in Form eines Staatsmonopols aus folgenden Gründen nicht erfassen: Erstens hängt der Handel mit Kaffee von den jeweiligen Geldkursen am Weltmarkt ab. Dann ist Kaffee ein Spekulationsartikel, daher könnte die Regierung auf ihre Rechnung keine größeren Mengen Kaffee einkaufen, da die Preise auf den internationalen Märkten ganz verschieden sind. Zweitens erfordert der Einkauf rohen Kaffees u. der Handel mit demselben gewisse Kenntnis in diesem Fach. Solche Fachleute gibt es in Polen sehr wenige. Die Einführung eines Kaffeemonopols wäre schädlich für die Allgemeinheit, da die bestrenommierten Firmen, welche seit Jahren mit diesem Artikel handeln, sich im Laufe der Zeit gewisse Kenntnisse bei Behandlung dieses Artikels angeeignet haben, den Kaffee daher möglichst billig und schmackhaft den Konsumenten liefern. Bei Einführung eines Monopols wäre die Qualität eine viel schlechtere. Mit den Monopolen haben wir bei uns überhaupt kein Glück.

Verein „Sterbekasse“ Bielsko. (97., 98. und 99. Sterbefall) Wir geben unseren Mitgliedern bekannt, daß unsere Mitglieder: Pez Edmund, wohnhaft Stare Bielsko, am 16. November im 61. Lebensjahr, Szopiał Teresa, wohnhaft Bielsko, Steggasse, am 19. November, im 72. Lebensjahr, u. Jadwiga Stryczel, wohnhaft Biala, am 25. November I. J. im 69. Lebensjahr gestorben sind. Ehre ihren Andenken. Die Mitglieder werden ersucht, regelmäßig ihre Beiträge zu bezahlen, damit bei Auszahlungen der Sterbeunterstützung keine Schwierigkeiten entstehen. Die 102. Marke ist zu bezahlen. Der Vorstand.

Stadttheater Bielitz.

Samstag, den 28. d. Mts., 4 Uhr nachmittags, außer Abonnement, eine Schülervorstellung von „Federmaß“, zu bedeutend ermäglichten Preisen. —

Sonntag, den 29. d. Mts., außer Abonnement, 4 Uhr nachmittags, eine einmalige Wiederholung des Kindermärchens „Der Fröschkönig oder der eiserne Heinrich“, dessen erste Aufführung alle Kinder in helles Entzücken versetzt hat. Halbe Preise. — Sonntag, den 29. d. Mts., abends 8 Uhr, außer Abonnement: „Der Schlüssel zum Paradies“, ein Schauspiel von Julius Horst, der im Wiener Schauspielhaus 3 Monate ein Suite gegeben wurde. Der 2. und 3. Akt des Schwankes spielen in der österreichischen Garnison St. Pölten. Der Träger dieses Militärschwankes ist Peter Preiss. Es spielen die Damen: Glanz, Kurz, Walla und Weber, die Herren: Brück, Kayer, German, Naval, Reichert, Neissert, Schüller und Zimmermann.

Die 1. Dezember, gibt Dela Lipinskaja ihren einzigen Abend. Mit völlig neuem Programm. Die Vorstellung findet außer Abonnement statt. Da Frau Lipinskaja nur diesen Abend verfügbar hatte, muß das Dienstag-Abonnement auf Samstag, den 5. Dezember verlegt werden.

Dela Lipinskaja, die unvergleichliche Künstlerin bringt unter der Devise: „Lachen am laufenden Band“ eine neue Auswahl aus ihrem unerschöpflichen Programm.

Pressestimmen: Berlin, „Berliner Tageblatt“: Sie studiert Klavier am Konzervatorium in Leningrad, wird Schauspielschülerin von Meyerhold und debütierte vor fünf Jahren erst an einer russischen Kleinkunstbühne in Wien bei einem Sylvesterauftritt bei Reinhardt... Dieses schlanke Personchen mit dem Nippigürchen hat ihre Note: grazil, lieblich zu sein. Sie wirkt, indem sie entzückt; und das Bedeutende, daß dieser kleine Mensch uns bringt: Freude.

Bei dem Gastspiel „Dela Lipinskaja“ am 1. Dezember genießen unsere Abonnenten für ihre Sitze das Vorkaufsrecht sowie eine 10prozentige Preisermäßigung gegen Vorweitung ihrer Abonnementskarten.

Der Kartenvorverkauf findet für alle 3 Serien gleichzeitig am Freitag, den 27., und Samstag, den 28. d. Mts., von 10 bis 12½ Uhr vormittags und von 3 bis 5 Uhr nachmittags statt. Zumal nur eine Aufführung gegeben wird, ist ein serienweiser Vorverkauf untnlich.

Eine telefonische Kartenbestellung kann nicht berücksichtigt werden, weil die Abonnementskarten am Schalter befußt Abstempelung vorgewiesen werden müssen.

Ein Umtausch bereits gelöster Karten ist unzulässig. — Ab 30. November allgemeiner Kartenvorverkauf.

Kraut mit Erbsen. Unter dieser Überschrift schreibt der „Nowy Glos Przemyski“: Bekanntlich sind die vorjährigen Sejmawahlen im Przemysler Wahlkreise vom Obersten Gerichtshof als ungültig erklärt worden. Die Neuwahlen fanden am 22. d. Mts. statt. Die Agitation, welche von der Einerverliste bei dieser Wahl betrieben wurde, ist ein leuchtender Beweis der inneren Widerprüche und der Zersetzung dieser Partei. Auf jeder Wählersversammlung der Einerverliste äußert sich der durch das Wahlkomitee dieser Liste delegierte Redner in diametral entgegengesetzter Weise zu den politischen und wirtschaftlichen Anschauungen dieser Partei. Der Herr Galica tröstet die Beamten, daß die Preise für Lebensmittel gesunken sind, während ein Herr Aloch von der Sanacja den Bauern eine Erhöhung der Preise für ihre Produkte versprechen. In einem ländlichen Bezirk betreiben die Einerverliden eine antisemitische Politik, nach Przemysl entsenden sie den Rabbiner Lewin. Im Krocińskischen Bezirk gebärden sich die Sanatoren als die allerradikalste Partei, im Sanoker Bezirk fahren die zahmen Kandidaten zu den Großgrundbesitzern und bitten demütig um Unterstützung. In den Städten erkennen bei den Versammlungen ihre Fanfare zu rufen zum Kampf gegen die Deutschen und in der deutschen Kolonie Rosenberg spricht der BB-Kandidat Limberger, daß nur bei den Deutschen die Intelligenz zu Hause ist, während der Pole

Neuerliche Steigerung der Brotpreise

Wir leben gegenwärtig in einer Zeit des allgemeinen Lohn- und Gehaltsabbaus. Diese Abzüge, die bei allen Kategorien gemacht werden, begründet man damit, daß mit dem Lohn- und Gehaltsabbau, auch ein allgemeiner Preisabbau konform gehen wird. Aber leider sinkt der Lohn des Arbeiters und das Gehalt des Beamten und Angestellten in immer höherem Maße, als die Preise für die wichtigsten Lebens- und Bedarfssortikel.

Das Empörendste in der Zeit der allgemeinen Wirtschaftskrise ist aber die von den Bielitzer Bäckermeistern durchgeführte Brotpreiserhöhung auf 40 und 44 Groschen per Kilogramm! Mit was wollen denn diese Herren Bielitzer Bäckermeister diese Erhöhung begründen? Die Getreidepreise sind ja die denkbar niedrigsten, wie wir sie schon seit langem nicht zu verzeichnen hatten. Das Gebäck ist aber weder an Gewicht gestiegen noch im Preis gefallen! Wer streicht hier den Profit ein? Wo ist hier eine Kontrolle?

Aber nicht genug an der Preiserhöhung, die Bielitzer Bäckermeister wollen noch einen Extraschub für sich machen. Mit einem Schreiben vom 25. d. Mts. kündigt die Genossenschaft der Bielitzer Bäckermeister an, daß am 5. Dezember d. J. eine 10- bis 15prozentige Lohnherabsetzung an!!

Mit was wollen die Bielitzer Bäckermeister diese neue Maßregel begründen?!

Die Löhne der hiesigen Bäckergehilfen sind im Verhältnis zu Krakau und Warshaw um 10 bis 15 Zloty per Woche niedriger. Dabei ist in Bielitz eine längere Arbeitszeit und die Lebenshaltung ebenso teuer wie in einer Großstadt! Das sind doch unzulässige Zustände und müssen den härtesten Protest hervorrufen!

Das Elend wächst unter der Arbeiterschaft infolge der langwährenden Arbeitslosigkeit in ungeheurem Maße. Die noch Arbeitenden erhalten solch niedrige Löhne, daß sie kaum zum Allernotwendigsten ausreichen. Die Konsumkraft der arbeitenden Bevölkerung ist fast auf den Nullpunkt gesunken.

Angesichts dieser schrecklichen Lage, erlaubt sich eine Gruppe von Menschen, einen wichtigen Lebensartikel, ohne jede Begründung willkürlich im Preise zu erhöhen und obendrein auch noch die Hungerlöhne der Gehilfen ganz empfindlich zu reduzieren! Das ist eine Provokation, wie sie nicht schöner geht!

Was sagen die Aussichtsbehörden zu diesem Raubzug auf die Taschen des Volkes? Wo sind die Preisprüfungscommissionen, haben sie in diesem Falle ganz gewissenhaft ihres Amtes gewaltet?

Will man die Bevölkerung mit solchen Maßnahmen wirklich zum Aufruhr reizen und provozieren?

Berringerung des Zuckerverbrauches infolge der Wirtschaftskrise

Wie die Statistiken nachweisen, ist der Verbrauch des Zuckers, der ein wichtiges Nahrungsmittel ist, infolge Schwächung der Konsumkraft der arbeitenden Bevölkerung in der Zukerkampagne für 1930/31, welche am 1. Oktober 1930 begann und am 30. September 1931 endete, stark zurückgegangen. Die Produktion betrug in diesem Zeitraum 703 952 Tonnen Zucker. Der Innenmarkt verbrauchte davon 334 585 Tonnen, wohingegen in der vorigen Zukerkampagne 346 540 Tonnen verbraucht wurden. Aus diesem geht hervor, daß in der letzten Zukerkampagne der Inlandsverbrauch des Zuckers um 11 955 Tonnen im Vergleich zu der Zukerkampagne 1929/30, das ist um 3,4 Prozent zurückging. Dies ist dadurch zu erklären, daß die Krise in diesem Jahre an ungeheurer Ausdehnung zugemommen hat, was zu einer Verarmung breiter Volkschichten geführt hat.

Da die Krise eine Weltkrise ist, sank auch die Konsumkraft der Bevölkerung jener Staaten, in welche unsere Zuckerverindustrie den hiesigen Zucker exportierte. Dies ist aus folgenden Ziffern zu erkennen: In der letzten Zukerkampagne wurden nur 271 260 Tonnen Zucker ins Ausland exportiert, wohingegen in der Kampagne 1929/30 400 000 Tonnen, das ist 26 Prozent ins Ausland geliefert wurde.

und Ukrainer sich erst diese Intelligenz aneignen müßt. In dem Przemysler Industrieviertel wird den Arbeitern die Erweiterung der Sozialgesetzgebung versprochen und ein paar Schritte weiter äußert sich der Vertreter der Kaufleute und Industriellen derselben Liste, daß die Sozialgesetzgebung abgebaut werden müßt, da die sozialen Lasten zu hoch seien! Und so geht es ohne Ende weiter! Eine Partei, die allen helfen will, hilft zuletztleinem!

Wir erhalten folgende Zeitschrift: Am 17. November I. J., um 6 Uhr abends, wurde das Dienstmädchen einer Restauration in der Nieder-Vorstadt, als sie vom Schlächter mit einer Gans kommend, das Haus betreten wollte, von einem Herrn R. B., welcher stark angeheitert war, in ein daselbst bereitstehendes unbeleuchtetes Auto gegen ihren Willen, in welchem noch andre Männer Personen saßen, hereingeprallt. Und als das Dienstmädchen die Situation erfaßte, war sie in einem Marktdecken Tymbark gelandet, in welchem eine Hochzeit stattfand. Als die Dienstgeberin mit einer Abgangsanzeige noch abwartete, kam das Mädchen am nächsten Tage nachmittags in stark zerwürftem und beschmutztem Zustande mit der Gans nach Hause. Da dieser Fall stark an Strafbarkeit grenzt, sollte sich dieser Herr in Zukunft nicht an einem harmlosen Dienstmädchen vergreifen, weil doch bei dieser Zeit viel postenlose Prostituierte herumlaufen, die gerne diesen Ausflug mitgemacht hätten. Ein stiller Beobachter. — (Anmerkung der Redaktion: Es wäre sehr angezeigt, den Namen dieses Herrn der Öffentlichkeit preiszugeben, denn wenn in der Zeit der allgemeinen Wirtschaftskrise noch solche Extravaganten erlauben können, sollte man sie zugunsten der notleidenden Arbeitslosen ganz gehörig besteuern.

Wo die Pflicht ruht!

Werke Eltern, Freunde und Gönner des Vereins der „Arbeiter-Kinderfreunde“ für Bielsko und Umgebung.

Wie alljährlich, veranstaltet auch heuer obengenannter Verein am 8. Dezember I. J., um 3 Uhr nachmittag, im großen Schießhausaal ein Nikoloest.

Der Vorstand steht alles daran, um das Fest recht feierlich zu veranstalten und den Kindern an diesem Tage eine Freude zu bereiten. So manche Eltern sind außerstande infolge der schrecklichen Wirtschaftskrise und der damit verbundenen Arbeitslosigkeit, ihren Kindern etwas zu bieten. Darum sollen diese Stunden des Nikoloestes auch für die Eltern ein Zeichen der Zerstreuung von den Alltagsjärgen bilden, indem sie sich mit ihren Kindern mitfreuen.

Obwohl die Mittel des Vereins beschränkt sind und doch eine größere Anzahl von Kindern betreut werden soll, ist es doch gelungen, dank edlen Spender das Fest im Rahmen der Vorjahre gestalten zu können.

Kinder des genannten Vereins, Jugendgenossen und Turgenossen sind rührig an der Arbeit, um das Programm auszufüllen, und der Vorstand hofft auch heuer die Besucher zufrieden zu stellen und ladet alle höflichst ein.

Diese Zahlen beweisen am besten die Verelendung des arbeitenden Volkes, welches sich diesen wichtigen Lebensartikel nicht anschaffen kann, weil er einsteils zu teuer ist und andererseits die arbeitende Bevölkerung infolge Verlustlosigkeit nicht den teuren Zucker kaufen kann.

Bezeichnend ist, daß der bei uns erzeugte Zucker im Ausland bedeutend billiger verkauft wird, als im Inland und daß der Export trotzdem um 26 Prozent zurückgegangen ist. Wäre es nicht klüger, die Zuckertaxe im Inland zu erniedrigen, dafür die Zahlung der Exportprämien an die Zuckerbarone einzustellen, damit der Inlandskonsum gehoben wird?

Es wäre sogar angezeigt, daß an die Familien der Arbeitslosen gänzlich steuerfreier Zucker geliefert werden möchte, denn speziell für die Kinder ist der Zucker ein wichtiges Nahrungsmittel.

Es werden schwere Summen auf Propagandazwecke „Zucker frépi“ verschwendet, aber was hilft die Propaganda, wenn man kein Geld zum Kauen hat. Für diese großen Summen könnten große Mengen Zucker angekauft werden, den man zum Selbstostenpreis an die Arbeitslosen abgeben könnte. Dadurch würde sich der Konsum heben und der Verbrauch würde auf die frühere Höhe sofort steigen.

Es wird gleichzeitig zur Kenntnis gebracht, daß ab Samstag, den 28. November, bis Montag, den 7. Dezember, jeden Montag, Mittwoch und Samstag, in der Zeit von 5 bis 7 Uhr abends, im Vereinszimmer (Arbeiterheim, Republikanische 4, Parterre, rechts 1. Tür) der Vorverkauf stattfindet. Dasselbe werden Entreekarten zum Preise von 1 Zl. und Parkettkarten zu 50 Groschen abgegeben.

Mitglieder obengenannten Vereins bezahlen die Eintrittskarte und erhalten für ihre Kinder je eine Parkettfreitaxe. Es wird erachtet, die Eintrittskarte im Vorverkauf zu besorgen, da bei der Kasse nur soviel Karten verkauft werden, als noch Raum vorhanden ist. Der Vorstand.

Wochenprogramm des Vereins jugendlicher Arbeiter Bielitz.

Samstag, den 28. November, um 6 Uhr abends: Theaterprobe

Sonntag, den 29. November, 1/20 Uhr vorm.: Ordentliche Handballspieler-Versammlung. 5 Uhr nachm.: Spielabend.

Die Vereinsleitung.

Sozialdemokratischer Wahlverein Altbielitz.
Am Sonntag, den 29. November 1931 findet um 1/20 Uhr vormittags im Gasthause des Herrn Andreas Schubert eine Volksversammlung mit folgender Tagesordnung statt: 1. die politische und wirtschaftliche Lage, 2. die Antikriegsbewegung, 3. Allfälliges. Referate deutsch und polnisch. Das deutsche Referat wird Sejmabgeordneter Genowoff aus Katowitz halten. Genossen und Genossinnen erscheint alle!

Sozialdemokratischer Wahlverein Vorwärts in Kamitz. Am Sonntag, den 29. November, findet um 3 Uhr nachmittags, im Gemeindegasthaus in Kamitz, eine Volkerversammlung mit nachstehender Tagesordnung statt: 1. Die politische und wirtschaftliche Lage; 2. Die Antikriegsbewegung; 3. Allfälliges. Referate deutsch und polnisch. Die Vereinsleitung.

Verein jugendl. Arbeiter und der T. U. N. in Lipnitz. (Einladung.) Am Sonntag, den 29. November 1931 veranstalten die Jugendvereine von Lipnitz, um 6 Uhr abends, im Gasthaus des Herrn Englert in Lipnitz eine Trauer-Academie, unter Mitwirkung des Arbeitergesangsvereines „Freiheit“ zu Ehren des verstorbenen Genossen Georg Feikes. Zum Vortrage gelangen Gesang-, Musik- und Einzelvorträge sowie Theaterstücke. Entrée freie Spende. Die Genossinnen und Genossen werden zu dieser Akademie herzlich eingeladen.

Schulpennig-Vereinsfest. Einladung zu dem am 28. November 1931 im Gasthause des Herrn Genser in Nikelsdorf stattfindenden Schulpennig-Vereinsfeste. Geboten werden Chöre der beiden Gesangvereine sowie Vorführungen des Vereins „Freie Turnerfamilie“. Nach Schluß der Vorführungen Tanz. Der Reinertrag wird für die Weihnachtsbelebung armer Schulkinder verwendet. Beginn 7 Uhr abends. Eintritt: Im Vorverkauf 1 Zl., an der Kasse 1,50.

Stefan Zweig

(zu seinem 50. Geburtstag am 28. November)

Das hoch bis ins Zeitalter unserer klassischen Dichtung hinein verbreitete Vorurteil von der Nüchternheit und Hölperigkeit der deutschen Sprache ist — soweit die Kunstfrage kommt — seit Klopstock und Goethe gründlich widerlegt worden. In der Prosa steht auch Goethe noch merkwürdig weit hinter dem sprachlichen Glanze seiner Versdichtung zurück. Einen wirklichen Aufschwung eines bis zu höchster Klarheit, Bildhaftigkeit und Klangpracht geschliffenen deutschen Prosatils erleben wir eigentlich erst seit wenigen Jahrzehnten. Unter seinen Meistern nimmt Stefan Zweig eine der hervorragendsten Führerstellungen ein.

Was diesen Dichter neben seiner sprachkünstlerischen Meisterschaft noch besonders auszeichnet, ist seine Bedeutung innerhalb der internationalen Geisteskultur. Kaum ein lebender deutscher Schriftsteller seines Ranges unterhält so enge Beziehungen zum Ausland und hat umgekehrt durch Übertragungen fremder Werke wie durch biographische Darstellungen ausl. Autoren so viel zur Festigung u. Vertiefung internationaler Geistesgemeinschaft beigetragen wie Stefan Zweig. In den persönlichen Freundschaften mit Verhaer:n und Rolland haben diese Beziehungen auch eine schöne praktische Verwirklichung gefunden.

Stefan Zweigs Herkunft aus einer wohlhabenden Wiener jüdischen Kaufmannsfamilie ist bestimmd für seinen Werdegang. Als Jude und Deutscher zwischen den Rassen stehend ist er für ein menschheitsverbundenes Weltbürgertum prädestiniert. Die Kindheit in einer Umwelt, da der heute beinahe sagenhaft gewordene Begriff „Wien“ noch starke Lebendigkeit, auf der anderen Seite die fröhligste innere Vereinigung in der Oberflächlichkeit, Beziehungslosigkeit und Maskiertheit des gesellschaftlichen Lebens bringen ihn bald in Berührung mit ästhetisch verfeinerstem Literaturtum und wecken in ihm zugleich eine weltähnliche Abneigung von der grauen Einotonigkeit des Alltags. Die ersten Verse des Neunzehnjährigen zeigen unverkennbar eine Parallele zum literarischen Charakter Hofmannsthals. Vorübergehend hat Zweig auch dem aristokratischen erhabenen, in übertriebener Formkultur schwelgenden Kreise um Stefan George nahe gestanden. Aber dank seiner starken selbständigen Begabung hat er sich bald von dieser Bindung frei zu machen gewußt. Häufige, weite Auslandsreisen öffnen ihm den Blick für die Eigenarten fremder Völker und legen den Grund zu einem die Menschheitsbrüderung herbeisehrenden Kosmopolitismus. In diesen Jahren des ersten Jahrzehnts unseres Jahrhunderts entstehen Zweigs erste Novellen, die bereits das leidenschaftliche Erzählertemperament und das hinabtauchen in die tiefsten, kompliziertesten Untergründe der Menschenseele erkennen lassen, die später in Zweigs Schaffen zu immer höherer Vollkommenheit gelangt sind.

Das entscheidende Ereignis wird für Zweig wie für seine ganze Generation der Weltkrieg. Sein Ideal der internationalen Verständigung und der Völkergemeinschaft erlebt einen schmachlichen Zusammenbruch. Die von den Regierungen ausgehende Irreführung der öffentlichen Meinung veranlaßt ihn zunächst zur Bejahrung der Verteidigung des deutschen und österreichischen Volkes gegen den vermeintlichen Ueberfall durch die Westmächte. Im weiteren Verlauf des Krieges freilich beginnt auch er die schweren Zusammenhänge und die imperialistischen Hintergründe des Völkerringens zu erkennen. Der Aufenthalt in der Schweiz im letzten Kriegsjahr und besonders das herzliche Freundschaftsverhältnis mit dem als „Desaitisten“ verschrieenen Romain Rolland und seinen pazifistischen Anhängern machen auch Zweig erneut zum Kämpfer der Völkerverständigung. Die Übersetzung von Rollands „Clerambault“ ist literarisches Dokument dieses Wirkens. Seit dem Kriegsende arbeitet Zweig für dieses hohe Ziel von seinem bejauchlichen Heim auf dem Kapuzinerberg in Salzburg aus.

Als Novellist ist Stefan Zweig eine einzigartige Erscheinung. Gewiß gibt es auch andere namhafte deutsche Erzähler, die in ihren Werken die Ergebnisse der Psychoanalyse verwerten, mit denen Zweig sich auch in seinem letzten, der Persönlichkeit Sigmund Freuds gewidmeten biographischen Essay auseinandersetzt. Aber kaum einem gelingt es, mit so hellseherischer Fähigkeit die geheimsten Reaktionen der Menschenseele und die Naturgesetzmäßigkeit und Unaufhaltshamkeit seelischer Konflikte zu durchleuchten. Der Titel „Verwirrung der Gefühle“, den Zweig schon vor fünf Jahren erschienene, bisher letzte und reifste Novelle trägt, deutet auch das Grundmotiv zahlreicher anderer seiner Erzählungen an. Ihren höchsten Wert aber erhalten diese Novellen durch das eigentliche künstlerische Moment der mit letzter dichterischer Vollendung gepflegten Wortwahl und des Satzbau, der unerhörten, von Anfang bis zu Ende durchgeführten Spannung und der greifbar nahen anschaulichkeit der Darstellung. Eine Schilderung wie beispielsweise die der Hände eines Spielers in der Novelle „Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau“ dürfte an plastischer Lebendigkeit nicht zu überbieten sein.

Als Dramatiker hat Stefan Zweig bisher keine überragenden, dauernden Erfolge zu erringen vermocht. Es ist bezeichnend, daß sein größter Bühnenerfolg der freien Bearbeitung der Komödie „Volpone“ von Shakespeares Zeitgenossen Ben Jonson bezeichnet gewesen ist. Dank seiner großen reproduzierenden Anpassungsfähigkeit hat Zweig diese satirische Charakterisierung eines reichen Geizhalses so volkstümlich und humorvoll zu aktualisieren verstanden, daß auch in angelsächsischen Ländern die zurückübersetzte Bearbeitung viel Anklang gefunden hat.

In den letzten Jahren hat sich Stefan Zweig ganz dem schon früher von ihm gepflegten Gebiete des biographischen Essays zugewandt, und es scheint auch, als ob er hier das seiner literarischen Spezialbewegung am meisten entsprechende Tätigkeitsfeld gefunden habe. Angeworfen ist hier neben allen stilistischen und psychologischen Vorzügen besonders auch seine große wissenschaftliche Gründlichkeit. Selbst in einer kleinen Nebenarbeit wie der Vorrede zu einer Ausgabe des „Emile“ weiß Zweig eine erschöpfende und echte Charakteristik der Persönlichkeit Jean Jacques Rousseaus zu geben. Aber wenn es immerhin verständlich ist, daß ein Dichter sich mit feinsten Einfühlungen in Geist und Schaffen literarischer Persönlichkeiten im engsten Sinne zu verbinden versteht, so bleibt umso bewundernswerter die geniale Intuition, mit der auch so verschiedenartige Persönlichkeiten wie etwa Casanova oder Napoleons Polizeiminister Soult lebendig gemacht werden. Auch das zeitgeschichtliche Bild und das soziale Milieu erfahren dabei eine eingehende und bei aller sachlichen Genauigkeit romanhaft packende Wiedergabe. Vielleicht konnte der biographische Essayist Zweig, der auf diesem Gebiete wohl seine größten Leistungen vollbracht hat, keine höhere Anerkennung seines Schaffens finden als durch die Tatsache, daß eine seiner letzten und am besten gelungenen Arbeiten, die Charakteristik der Mary Baker-Eddy und des Gesundbeterwesens, bereits mehrere Dramatiker zur Gestaltung dieses dankbaren Stoffes angezeigt hat.

Stefan Zweig steht heute erst auf der Höhe seines Schaffens, und wir dürfen noch viele wertvolle literarische Überraschungen von ihm erwarten. Sicherlich aber dürfen wir ihn zu den wichtigsten Repräsentanten des neuen deutschen Geistes rechnen, der die morschen Schranken einer überlebten gesellschaftlichen Tradition zu überwinden und eine europäische Kulturmmission zu erfüllen.

Dr. Wilhelm Bolze.

Wie Mark Twain „opferte“

Wie man einer guten Sache durch eine, wenn auch wohlmeinende, so doch ungeschickte Propaganda schaden kann, davon weiß der große amerikanische Humorist Mark Twain eine spaßige Geschichte aus seinem eigenen Leben zu erzählen. Als er eines Sonntags in die Kirche ging, fing der Pfarrer an, von einem Manne zu erzählen, dem es schlecht gehe und für den er die Sammelbüchse herumgehen lassen würde. Mark Twain griff sofort in die Tasche und holte zwei Cents heraus. Der Prediger erzählte nun, in wie elenden Verhältnissen dieser Mann namens Miller wohne, und der Dichter nahm statt der zwei Cents fünf Cents in die Hand. Dann kam der Pfarrer auf die Nahrungsorgeln des Mister Miller zu sprechen, was Mark Twain veranlaßte, auch die fünf Cents zurückzulegen und zehn Cents bereitzuhalten. Und als gar von der Kanzel herab der ganze Jammer der darbietenden Familie geschildert wurde, da steckte Twain auch die zehn Cents ein und hielt ein 50-Cent-Stück bereit. Wie aber der Geistliche immer weiter die Not des Mannes und seiner Angehörigen klarlegte und sich dabei in Wiederholungen des bereits Gehagten erging, da dachte Mark Twain darüber nach, daß 25 Cents eigentlich auch ausreichend wären und die andere Hälfte der armen Topflider kriegen könnte, der sich unter dem Dache ihm gegenüber auch elend abhindern müsse. So legte er das 50-Cent-Stück wieder fort und nahm 25 Cents heraus.

Auch dabei blieb es nicht. Der Kanzelredner sprach so endlos über die Not der armen Familie Miller, daß den meisten Leuten vor Müdigkeit die Köpfe herabgingen. Mark Twain aber dachte, so groß könnte die Not kaum sein, denn sonst hätten die Leute während der langen Werberede schon verbungett sein müssen. Wenn es so lange Zeit habe, bis die Büchse herumgehe, dann würden zehn und schließlich auch fünf Cents genügen. Und als schließlich die Büchse wirklich herumgekommen, wo jeder sein Opfer auf den Altar der Wohltätigkeit niederlegen sollte, und wenn es auch nur ein Cent wäre, da warf Twain das Doppelte, zwei Cent, in den Beihälter.

Der amerikanische Humorist hat mit dieser heiteren Episode gezeigt, daß es auch beim Werben für den wohltätigen Zweck heißen muß: Man soll das Eisen schmieden, solange es noch heiß ist.

4. ... 0-0
5. Lf1-d3 d7-d5
6. Sg1-e2 ...

Damit hat der Zug Lb4 etwas geleistet. Der Springer hat statt des guten Entwickelungsfeldes f3 mit e2 vorliebgenommen, wodurch dem Schwarzen ein einfaches Ausgleichsmöglichkeit zur Verfügung steht

6. ... d5xc4
7. Lb3x c4 e6-e5!
8. 0-0

Nach d4x e5 würde Schwarz mit D×d1+ K×d1 Sg4! den Bauern bei gutem Spiel zurückgewinnen.

8. ... e5xd4
9. Se2x d4 ...

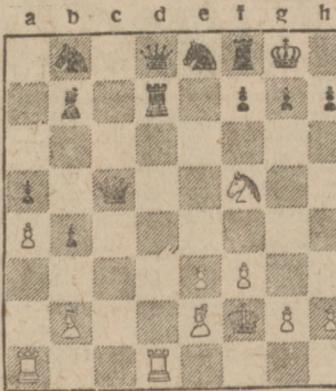
Das Spiel steht jetzt gleich. Schwarz hat auf dem Damenseitflügel eine Bevormundheit. Weiß eine solche auf dem Königsflügel.

9. ... a7-a6
10. Od1-c2 b7-b5
11. Lc4-e2 c7-c5

Schwarz schafft sich auf dem Damenseitflügel ein Übergewicht, vernachlässigt aber seine Entwicklung

12. Sd4-f5 Ta8-a7
13. a2-a4 Lb4x c3
14. b2x c3 b5-b4
15. Tf1-d1 Ta7-d7
16. Lc1-b2 Lc8-b7
17. f2-f3 Sf6-e8

18. cb×b4 c5×b4
19. Dc2-c5 ab-c5
20. Kg1-j2! ...



Schwarz ist jetzt bei vollem Brett im Buzzwang. Materialverlust ist nicht mehr zu vermeiden z. B. 20... Sg6 21. Sg7+ oder 20... Sab T×d7 D×d7 Sc7+ Kb8 Sgb+ und gewinnt; oder 20... Sc6 T×d7 D×d7 Lg7-g8 Sg7+ und 20... Las Dc5 16 T×d7 Sd7+ Kb8 Tb1 und gewinnt.

20. ... Dd8-e7
21. Dc5-c7 Dd7×c7
22. Lb2-e5 Sb8-ab

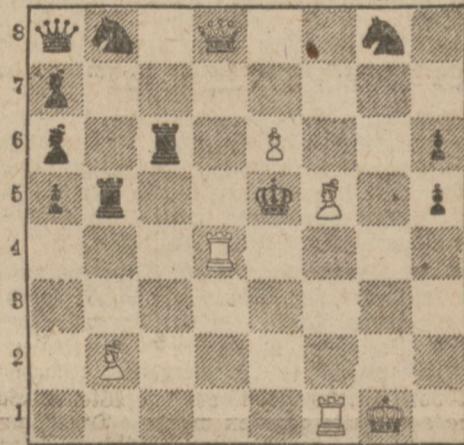
Die Qualität ist nicht zu retten.

23. Le2×ab Lb7×ab
24. Lc5×c7 Sc8×c7
25. Ta1-c1 Sc7-e6
26. Sf5-e7+ Kg8-h8
27. Sc7-c6 b4-b3
28. Sc6×a5 b3-b2
29. Tc1-b1 Tf8-b8
30. Tb1-d6 Sc6-c5
31. Ec5-c6 Sc5-d3+
32. Kf2-g3 Tb8-a8
33. Sc6-b4! Sd3×b4
34. Tb1×b2

Schwarz gab auf, denn auf Tb8 folgt T×b4 und auf Sc6 T×ab.

Aufgabe Nr. 87. — G. C. Alvey.

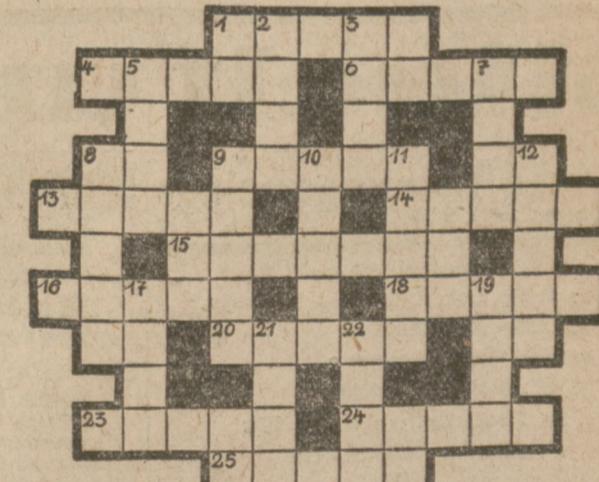
a b c d e f g h



Weiß zieht und setzt in zwei Zügen matt.



Kreuzworträtsel



Waagrecht.

1. Unterhaltung, 4. türkischer Titel, 6. Stadt in der Niederlausitz, 9. Tierkörperteil, 13. Mädchenname, 14. Liebesfluß der Donau, 15. Gewürz, 16. Blume, 18. enge Straße, 20. Maschine zum Wäscheplatzen, 23. Hausvogel, 24. Eggerat, 25. Ehrenzeichen.

Senkrecht.

2. Ziernogel, 3. landwirtschaftliches Gerät, 5. Kaste, 7. männlicher Vorname, 8. fehlende Begehrtheit, 9. großer Arbeitswill, 10. Schreibutensil in der Schule, 11. Turnabteilung, 12. größerer Auszug, 17. sibirischer Fluß, 19. Legende, 21. deutscher Strom, 22. Theaterplatz.

Auflösung des Gedankentrainings „Hochstapler“

Liest man den Zettel genau durch und befolgt man den im zweiten Satz ausgesprochenen Rat, d. h. achtet man genau darauf ob die Verbindung zwischen den einzelnen Buchstaben eines Wortes nicht abgebrochen ist, so findet man, daß die Verbindung der Buchstaben in dem Worte „Tschechoslowakei“ wirklich zwischen den Buchstaben „h“ und „o“ wie auch zwischen den Buchstaben „o“ und „w“ unterbrochen war, so daß die Buchstaben „also“ für sich allein standen. Der Ort der Zusammenfunktion und der Verhaftung war also die norwegische Hauptstadt Oslo, und die überwachte Grenze die deutsch-dänische Grenze.

SCHACH-ECKE

Lösung der Aufgabe Nr. 86.
T. N. Dawson. Matt in drei Zügen. Weiß: Kh7, De7, Sg8, Be2, f2, g3, g6, g7 (8). Schwarz: Kh5, Da4, Ta3, Ta5, La1, Lc6, Lb3, c4, d5, d7, g4, g5 (12).

1. De7-f6 (droht D×c1 nebst Sg6 matt) b3-b2 2. Df6-c6 nebst 3. Sg8-f6 matt; 1... c4-c3 2. Df6-f3 nebst 3. Df3-h1 matt rezip. 3. Sg8-f6 matt; 1... d5-d4 2. Df6-e5 nebst 3. Sg8-f6 matt.

Partie Nr. 87. — Indisch.

In der folgenden Partie aus dem Turnier zu Baden konnte Weiß in der Öffnung keine wesentlichen Vorteile erlangen. Da Schwarz aber unter Vernachlässigung der Entwicklung am Damenflügel Vorteile herauszuschlagen versuchte, gelang dem Weißzen eine vollständige Einschnürung der schwarzen Streitkräfte.

Weiß: Bogoliubow. Schwarz: Colle.

1. d2-d4 Sg8-f6
2. c2-c4 e7-e6
3. Sb1-c3 Lf8-b4
4. e2-e3 ...

An dieser Stelle werden hauptsächlich noch Db3, Dc2 und f2-a3 gespielt. Der Tertius stellt eine der einfachsten Fortsetzungen dar, mit der Weiß alle Verwicklungen vermeidet.

Rundfunk

Kattowitz — Welle 408,7

Sonntag, 10.15: Gottesdienst. 12.15: Symphoniekonzert. 14.20: Mittagskonzert. 16.30: Schallplatten. 17.45: Nachmittagskonzert. 20.30: Volkstümliches Konzert. 22.10: Italienische Volkslieder. 22.55: Tanzmusik.

Montag, 12.10: Mittagskonzert. 15.05: Schallplatten. 17.35: Leichte Musik. 20: „Manon“, Oper auf Schallplatten. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10.15: Gottesdienst. 11.35: Vortrag. 12.15: Symphoniekonzert. 14: Vorträge. 15.55: Kinderstunde. 16.40: Vorträge. 17.45: Nachmittagskonzert. 19: Vorträge. 20.30: Volkstümliches Konzert. 21.55: Vortrag. 22.10: Italienische Musik. 23: Tanzmusik.

Montag, 13.10: Mittagskonzert. 15.15: Vorträge. 15.50: Schallplatten. 16.20: Vorträge. 17.35: Leichte Musik. 18.50: Vorträge. 20: „Manon“, Oper auf Schallplatten. 22: Vortrag. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 259

Breslau Welle 325

11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse. 11.35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst. 12.35: Wetter. 15.20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse. 12.55: Zeitzeichen. 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse. 13.50: Zweites Schallplattenkonzert.

Sonntag, 29. November. 7: Aus Hamburg: Hosenkonzert. 8: Morgenkonzert auf Schallplatten. 9: Rätselkonzert. 9.10: Schachkonzert. 9.25: 15 Minuten Vogelshuz. 9.40: Stunde der Hausfrau. 9.50: Glockengeläut. 10: Katholische Morgenzeitung. 11: Ein schlesischer Lyriker. 11.30: Aus Leipzig: Bach-Kantaten. 12.15: Aus Berlin: Schlagerkonzert. 12.45: Vom Flugplatz Gleiwitz: Taufakt des ersten Passagierflugzeuges. 13.35: Schlagerkonzert. 14.10: Was der Landwirt wissen muß! 14.25: 15 Minuten Steuerfragen. 14.40: Modern wohnen. 14.55: Bekämpfung des Straßen-, Wohn- und Betriebslärmes. 15.10: Was geht in der Oper vor? 15.30: Der Arbeitsmann erzählt. 15.50: Unterhaltungskonzert. 16.30: Mike ist im Winder davon-gelaufen! 16.55: Unterhaltungskonzert. 17.55: Wetter. 18: Zur Psychologie des Journalismus. 18.30: Wetter; anschl.: Sportrejstitute vom Sonntag. 18.40: Abendgottesdienst im Advent. 19.25: Grenzland im Westen. 20: Aus Berlin: Nord — Süd. 22: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22.30: Tanzmusik. 23.45: Aus Köln: Viertes Kölner Sechstagerennen. 10.10: Funftille.

Montag, 30. November. 6.30: Funkgymnastik. 6.45: Schallplattenkonzert. 9.10: Schulfunk. 15.25: Kinderzeitung. 15.50: Das Buch des Tages. 16.05: Unterhaltungskonzert. 17.15: Landw. Preisbericht; anschl.: Kulturfragen der Gegenwart. 17.35: Besuch in der Segelfliegerschule Rossitten. 17.55: Das wird Sie interessieren! 18.10: Blick in Zeitschriften. 18.30: Fünfzehn Minuten Französisch. 18.45: 15 Minuten Englisch. 19: Wetter; anschl.: Die Wirtschaftsformen primitiver Völker. 19.30: Aus Berlin: Bedeutung und Aufgaben der landwirtschaftlichen Siedlung. 20: Das Stauwerk. 21: Abendberichte. 21.10: Kammermusik. 21.45: Dichter als Weltreisende. 22.20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22.50: Aufführungen des Schlesischen Landestheaters. 23.05: Funktechnischer Briefkasten. 23.15: Die Aufgaben des Sportkritikers in unserer Zeit. 23.35: Funftille.

Schriftleitung: Johann Kowoll; für den gesamten Inhalt und Inserate verantwortlich: Theodor Raiwa, Mała Dąbrówka, Verlag und Druck „VITA“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.



Trotz aller Anstrengungen ist es der französischen Polizeiarmee auf Korsika bisher nicht gelungen, der Anführer der korsischen Banditen zu fangen. Die militärischen Führer der Polizeimannschaften betonen, daß man nur mit Geduld eine wirkliche Säuberung der Insel durchführen könne. — „Mit Geduld und Spucke, sängt man manche Mücke.“

Veranstaltungskalender

D. S. A. P.

Königshütte. (Vorstandssitzung.) Am Dienstag, den 1. Dezember, abends 7 Uhr, findet im Metallarbeiterbüro eine Sitzung des Vorstandes der Deutschen Sozialistischen Arbeiterpartei statt. Infolge der Wichtigkeit der Besprechungen, ist das Erscheinen der Mitglieder notwendig.

Maschinisten und Heizer.

Königshütte. Am Sonntag, den 29. November, vorm. 9.30 Uhr, findet im Volkshaus, Königshütte, eine Mitgliederversammlung statt. Als Referent erscheint Gen. Sekr. Gen. Göring vom AfA-Bund. Es wird zahlreicher Besuch erwartet.

Metallarbeiter.

Hubertushütte. Am Dienstag, den 1. Dezember 1931, nachmittags 5 Uhr, findet in Hubertushütte bei Kuhlinsti eine Mitgliederversammlung des Deutschen Metallarbeiterverbandes statt. Wir eruchen alle unsere Kollegen, pünktlich und recht zahlreich zu erscheinen.

Bergbauindustriearbeiterversammlungen

Schwientochlowiz. Am Sonntag, den 29. November, vor-mittags 9.30 Uhr, findet bei Frommer eine Versammlung des Bergbauindustrieverbandes statt. Referent: Kollege Hermann.

* am Freitag, den 4. Dezember.

Die Mitglieder der Zahlstellen Siemianowiz, Bittkow, Michałkowiz und Eichenau werden gebeten, zu einer wichtigen Mitgliederversammlung bei Kożdon, nachmittags 5 Uhr, zu erscheinen. Kein Mitglied darf fehlen!

Wochenplan der D. S. I. P. Katowice.

Sonntag, den 29. November 1931: 19.30 Uhr Feimabend. Sonntag, den 6. Dezember 1931: Jugendtreffen in Bismarckhütte.

Wochenprogramm der D. S. I. P. Königshütte.

Sonnabend, den 28. November: Diskussionsabend. Sonntag, den 29. November: Feimabend.

D. S. I. P. Myslowiz.

Sonnabend, den 28. November: Diskussionsabend. Montag, den 30. November: Gesellschaftsspiele. Jeder Abend findet pünktlich um 6 Uhr statt!

Arbeiter-Sängerbund.

Der, vom Herrn Bundesliedermacher geleitete, Chor führt kurz vor dem Fortgang. Alle, dem Bunde angehörenden Vereine sind bereit, Teilnehmer zu diesem Kurz zu entsenden. Um die Liedermeister zu entlassen und eigene Chorsänger aus unseren Reihen heranzubilden, werden die einzelnen Vereine aufgefordert, von dieser Einrichtung reich regen Gebrauch zu machen. Nächste Zusammenkunft: Sonntag, den 29. d. Ms., vormittags 10 Uhr, im Zentral-Hotel.

Freie Sänger.

Königshütte. („Vollchor Vorwärts“.) Am Sonntag, den 6. Dezember, nachmittags 5 Uhr, im „Volkshaus“ großes Volksliederkonzert. Dirigent Genosse Goßmann-Hinsenburg. Eintrittspreis 55 Groschen. Sorgt für Massenbesuch!

Siemianowiz. Da die nächsten Proben äußerst wichtig sind, ist vollzähliges Erscheinen unbedingt notwendig.

Freie Sportvereine.

Kattowitz. (Freie Turner.) Am Sonnabend, den 28. November 1931, abends 8 Uhr, findet im Saal der offizielle Mannschaftsabend statt. Handballfreunde gern willkommen.

Kattowitz. (Ortsausschuß.) Sonnabend, den 28. d. Ms., abends 6.30 Uhr, im Zentralhotel Kartellzähnung. Die Delegierten werden erachtet, pünktlich zu erscheinen.

Königshütte. (Laborista Esperanto Gruppe) Die fällige Monatsversammlung findet statt am Sonnabend, den 28. November, abends 8 Uhr, im Vereinszimmer des Volkshauses. Interessenten und Gäste willkommen.

Königshütte. (Ortsausschübung.) Am Sonntag, den 29. November, nachmittags 2.30 Uhr, findet im Büfettzimmer des Volkshauses eine wichtige Sitzung des Ortsausschusses statt. Infolge der Wichtigkeit der Tagesordnung werden die Delegierten erachtet, zu erscheinen, im Falle der Verhinderungsfälle einen Vertreter zu entsenden.

Achtung Bergarbeiter von Krolewska Huta und Umgegend! Am 4. Dezember d. Js., nachm. 5 Uhr, veranstaltet die Zahlstelle Krol.-Huta eine Barbaraseier. Zur Aufführung gelangen die Theaterstücke „Golgatha“ und „Das verhängnisvolle Hochzeitsgeschenk“. Wir bitten alle Mitglieder, an diesen Feier recht zahlreich teilzunehmen. Eintritt 0.50 Zloty pro Person. Billets im Vorverkauf sind zu haben beim Kassier und in der Geschäftsstelle.

Nikola. Am Sonnabend, den 28. November um 7 Uhr abends, findet im bekannten Lokal eine gemeinsame Sitzung des engeren Vorstandes, sowie des kommunalen Fraktionsclub der D. S. A. P. statt.

Mitteilungen des Bundes für Arbeiterbildung

Kattowitz. Dienstag, den 1. Dezember, 7.30 Uhr, Zentral-Hotel-Saal, dritter Vortragsabend „Das Kapital von Karl Marx“.

Kattowitz. Am Mittwoch, den 2. Dezember, um 8 Uhr abends, findet in Kattowitz Reichshalle, ein Vortrag über die Himalaja-Expedition 1930 statt. Der Vortrag wird gehalten von Prof. Dr. G. O. Dyhrenfurth, persönlich. Nachdem der Vortrag mit Bildern ist und der Himalajaexpedition allgemeines Interesse entgegengebracht wird, bitten wir unsere Mitglieder sich diesen Vortrag nicht entgehen zu lassen. Eintrittspreise betragen 3, 2, und 1 Zloty. Schüler zahlen auf allen Plätzen die Hälfte.

Königshütte. Donnerstag, den 3. Dezember, abends 8 Uhr, im Saale des Volkshauses, Märchenabend mit Lichtbildern. Vortragender: Lehrer Bojdol, Kattowitz. Alle Kinder unserer Eltern sind hierzu eingeladen. Der Eintrittspreis beträgt 20 Groschen.

Königshütte. Am Dienstag, den 8. Dezember, um 7 Uhr abends, findet im Volkshaus, Krol.-Huta, eine Theateraufführung statt. Gegeben wird ein Lustspiel aus Robert und Bertrams lustigen Streichen betitelt: „Die Erben von Schubelpitsch“. Karten von 0.50, 0.75 und 1.00 Zloty. Vorverkauf in der Bibliothek des B. f. Arb.-Bildung.

Bismarckhütte. Am Montag, den 30. November, findet im Lokal des Herrn Brzezina, ein Vortrag des Herrn Lehre Lamotz statt. Anfang um 6.30 Uhr abends.

Bügelt und kocht elektrisch!

Deutsche Theatergemeinde

Stadttheater Katowice - Telefon 3037

Sonnabend, 28. November, abends 8 Uhr
Im Saal des evangelischen Gemeindehauses

Violin-Konzert

Boris Schwartz

am Flügel: Prof. Fritz Lubrich

Sonntag, 29. November, nachm. 3.1/2 Uhr

Der letzte Walzer

Operette von Oskar Straus

Sonntag, 29. November, abends 8 Uhr

Vorlaufsrecht für Abonnement B

Im weißen Ross'

Operette von Ralph Benatzky

Montag, 30. November, abends 8 Uhr

Heiterer Abend

Dela Lipinskaja

Vollständig neues Programm

Donnerstag, 3. Dezember abends 7.1/2 Uhr

Förderkulturaabend der Musterturnschule Dulawski

Montag, 7. Dezember nachm. 3.1/2 Uhr

Kindervorstellung

Aschienbrödel

Weihnachtsspiel von Görner

Donnerstag, 10. Dezember abends 7.1/2 Uhr

Im weißen Ross'

Operette von Ralph Benatzky

Vorverkauf an der Theaterkasse Rathausstraße von 10 bis 14 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 11 bis 13 Uhr. Für Mitglieder beginnt dieser 7 Tage, für Nichtmitglieder 3 Tage vor der Vorstellung.

Deutsches Theater Königshütte

Hotel „Graf Reden“ Telefon 150

Sonntag, 29. November, nachm. 5 Uhr

Heiterer Abend

Dela Lipinskaja

Dienstag, 1. Dezember, abends 8 Uhr

Der letzte Walzer

Operette von Oskar Straus

Vorverkauf 6 Tage vor jeder Vorstellung an der Theaternasse im Hotel Graf Reden von 10 bis 13 und 16.30 bis 18.30 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 11 bis 13 Uhr. Sonnabend na' mittags geschlossen.

ILLUSTRIERTE KATALOGE IN ALLEN SPRACHEN - FEINDRUCKE - DREI- UND VIERFARBENDRUCKE - REKLAMEARBEITEN NACH EIGENEN ENTWÜRFEN

»VITA« NAKŁAD DRUKARSKI

KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29

TELEFON 2097

Bäderlehrling

Kräftiger Junge

(unter 18 Jahren) wird für sofort gesucht.

Karol Fesser, Pszczyna, ul. Mickiewica

Weihnachten naht!

Die Vorbereitungen

zum Feste beschäftigen bereits

die Familien, weshalb es für den

umsichtigen Kaufmann

an der Zeit ist, mit der

Weihnachts-Reklame

in unserer Zeitung zu beginnen.

Bei mehrmaliger Aufgabe eines

Inserats Egira-Rabatt!

Seifen- und Schuhcrem-Fabrikation

im Hause richten wir ein.

</